

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Janome
S323S/S313/S307**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Машина не игрушка. Не позволяйте детям играть с ней. Машина не предназначена для использования детьми и психически нездоровыми людьми без надлежащего присмотра.

Машина сконструирована и разработана только для бытового использования.

Перед началом работы прочитайте инструкции по пользованию швейной машиной.

ОПАСНО – Во избежание риска удара электрическим током:

1. Никогда не оставляйте включенную в сеть машину без присмотра.
Всегда отключайте прибор от сети после работы и перед началом чистки.
2. Всегда отключайте от сети при замене лампочки. Вставляйте лампочку такого же типа на 15 Ватт.
3. Не дотрагивайтесь до прибора, если он упал в воду. Немедленно вытащите вилку из розетки.
4. Не располагайте машину в местах, где она может упасть в ванну или раковину.
Не ставьте машину в воду или другую жидкость.

ВНИМАНИЕ – Во избежание ожогов, пожара, удара электрическим током или нанесения

повреждений пользователю:

1. Не позволяйте играть с машиной. Машина не предназначена для использования детьми и психически нездоровыми людьми без надлежащего присмотра. Не используйте машину как игрушку. Будьте особенно внимательны при работе, если в помещении находятся дети.
2. Используйте прибор только по его прямому назначению, описанному в этой инструкции. Используйте приспособления, только рекомендуемые производителем и описанные в инструкции.
3. Не используйте машину, если у нее поврежденный шнур или вилка, в случае, если она падала, была повреждена, попала в воду или работает неправильно. Отнесите машину к ближайшему авторизованному дилеру для ремонта или наладки.
4. Машина должна работать только с открытыми вентиляционными отверстиями. Периодически чистите вентиляционные области машины и ножную педаль от пыли, грязи и остатков материи.
5. Ничего не кидайте и не вставляйте в вентиляционные отверстия.
6. Работайте на машине только в помещении.
7. Не работайте в помещении, где распылялись аэрозоли или использовался кислород.
8. Чтобы отключить питание, поставьте все выключатели в положение ВЫКЛ. («0»).
Затем вытащите вилку из розетки.
9. Не тяните вилку из розетки за шнур, берите вилку за корпус.
10. Будьте осторожны при работе с движущимися частями машины.
Особое внимание уделяйте рабочей области вокруг иглы.
11. Используйте только оригинальную игольную пластину.
Из-за неправильной пластины может сломаться игла.
12. Не используйте гнутые иглы.
13. Не тяните и не толкайте ткань при шитье, может сломаться игла.
14. Всегда отключайте машину и ставьте выключатель на «0» при регулировке или замене деталей в области работы иглы: заправке нити в иглу, смене иглы, заправке нижней нити, смене прижимной лапки и т.д.
15. Всегда отключайте машину от электрической розетки при проведении профилактических работ, снятии панелей и других процедур, описанных в этой инструкции.

СОХРАНЯЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Дизайн и спецификация машины могут быть изменены без предварительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ

Названия частей	2
-----------------------	---

РАЗДЕЛ 2. ПОДГОТОВКА К ШИТЬЮ

Дополнительный столик	3
Стандартные аксессуары	3
Отсек для хранения аксессуаров	3
Подключение машины к сети	4
Педаль	4
Рычаг подъёма прижимной лапки	5
Смена прижимной лапки	5
Замена игл	6
Таблица соотношений игл и ниток	6
Установка катушечных стержней	7
Установка и замена шпульного колпачка	7
Намотка шпульки	8
Заправка шпульного колпачка	8
Заправка верхней нити	9
Нитевдеватель (для S323S, S313)	10
Вытягивание нижней нити	10
Баланс натяжения верхней нити	11
Регулировка натяжения нижней нити	11
Ручка выбора строчек	12
Регулятор длины стежка (для S323S, S313) ..	12
Длина стежка (для S307)	13
Регулятор ширины стежка (только для S323S) ..	13
Реверс	14
Отключение транспортера ткани	14

РАЗДЕЛ 3. ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ТЕХНИКИ (для S323S)

Прямой стежок	15
Изменение направления строчки	15
Направительные линии на игольной пластине..	16
Обработка прямых углов	16
Различное положение иглы	16
Зигзаг	17

РАЗДЕЛ 4. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТЕХНИКИ (для S323S)

Обметочный стежок	17
Стежок трико (сложный зигзаг)	18
Трикотажный стежок	18
Прямой стежок стреч	19
Пришивание пуговиц	20
Создание петли	21-22
Зажгутованная петля	23
Втачивание молнии	24
Потайная строчка	25
Роликовый шов	26

РАЗДЕЛ 5. ДЕКОРАТИВНЫЕ ТЕХНИКИ (для S323S)

Шов-ракушка	27
Декоративные стежки стреч	27
Сборки	28
Шов-коробочка	28
Аппликация	29
Декоративные атласные стежки	29

РАЗДЕЛ 6. ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ТЕХНИКИ (для S313)

Прямой стежок	30
Изменение направления строчки	30
Направительные линии на игольной пластине..	31
Обработка прямых углов	31
Зигзаг	32

РАЗДЕЛ 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТЕХНИКИ (для S313)

Стежок трико (сложный зигзаг)	33
Трикотажный стежок	33
Прямой стежок стреч	34
Создание петли	35
Зажгутованная петля	36
Потайная строчка	38
Роликовый шов	39

РАЗДЕЛ 8. ДЕКОРАТИВНЫЕ ТЕХНИКИ (для S313)

Шов-ракушка	40
Декоративные стежки стреч	40
Сборки	41
Аппликация	41

РАЗДЕЛ 9. ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ТЕХНИКИ (для S307)

Прямой стежок	42
Изменение направления строчки	42
Направительные линии на игольной пластине..	43
Обработка прямых углов	43
Зигзаг	44

РАЗДЕЛ 10. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТЕХНИКИ (для S307)

Обметочный стежок	44
Стежок трико (сложный зигзаг)	45
Создание петли	46
Зажгутованная петля	47
Втачивание молнии	48
Потайная строчка	49
Роликовый шов	50

РАЗДЕЛ 11. ДЕКОРАТИВНЫЕ ТЕХНИКИ (для S307)

Шов-ракушка	51
Аппликация	51

РАЗДЕЛ 12. УХОД ЗА МАШИНОЙ

Разборка и сборка челночного устройства	52
Чистка транспортера ткани	52
Подсветка	53
Устранение неисправностей	54

РАЗДЕЛ 1. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ

Названия частей

- ① Реверс
- ② Окошко выбора строчки
- ③ Индикатор длины стежка
- ④ Индикатор ширины стежка
- ⑤ Регулятор длины стежка (для S313, S323S)
- ⑥ Регулятор ширины стежка (для S313, S323S)
- ⑦ Стопор намотки шпульки
- ⑧ Шпиндель намотки шпульки
- ⑨ Держатель катушки
- ⑩ Нитенаправитель намотки шпульки
- ⑪ Нитенаправитель
- ⑫ Рычаг нитеводителя
- ⑬ Регулятор натяжения нити
- ⑭ Передняя панель
- ⑮ Нитеобрезатель
- ⑯ Нитевдеватель (для S313, S323S)
- ⑰ Игольная пластина
- ⑱ Дополнительный столик
- ⑲ Держатель прижимной лапки
- ⑳ Винт игольного стержня
- ㉑ Игла
- ㉒ Прижимная лапка
- ㉓ Ручка для переноса
- ㉔ Маховое колесо
- ㉕ Ручка выбора строчек
- ㉖ Выключатель питания
- ㉗ Разъём машины
- ㉘ Свободный рукав
- ㉙ Рычаг петли (только для S323S)
- ㉚ Рычаг подъёма прижимной лапки

Примечание:

Спецификация машины может меняться без предварительного уведомления.

РАЗДЕЛ 2. ПОДГОТОВКА К ШИТЬЮ

Дополнительный столик

Дополнительный столик обеспечивает дополнительное рабочее пространство и легко снимается для работы со свободным рукавом.

Чтобы снять столик, вытяните его влево.

Чтобы установить столик, сопоставьте выступы с отверстиями на машине и пристегните столик, надавив на него.

• Преимущества работы со свободным рукавом:

- Ткань не собирается вокруг иглы во время создания закрепок и усиления карманов, разрезов на юбках и шлевок.
- Удобно обрабатывать рукава, область пояса, брюки и любые детали при работе по кругу.
- При штопке носков, областей колен, локтей и детской одежды.

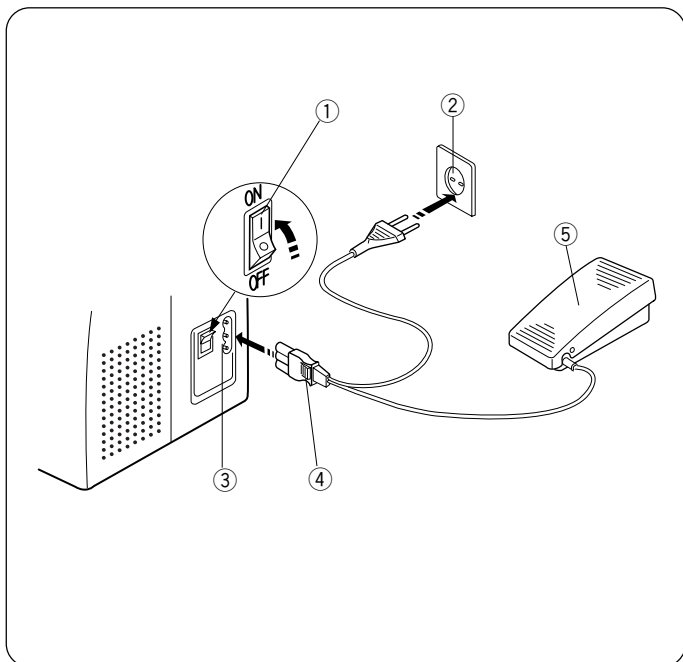
Стандартные аксессуары

- ① Шпульки
- ② Вспарыватель
- ③ Набор игл
- ④ Отвёртка (малая)
- ⑤ Лапка для втачивания молнии
- ⑥ Лапка для автоматической петли (только для S323S)
- ⑦ Рамка для петли для (S307, S313)
- ⑧ Лапка для атласных строчек (только для S323S)
- ⑨ Лапка для потайного шва
- ⑩ Лапка-подрубатель

Отсек для хранения аксессуаров

Стандартные аксессуары можно хранить в отсеке в дополнительном столике.

- ① Отсек для хранения аксессуаров

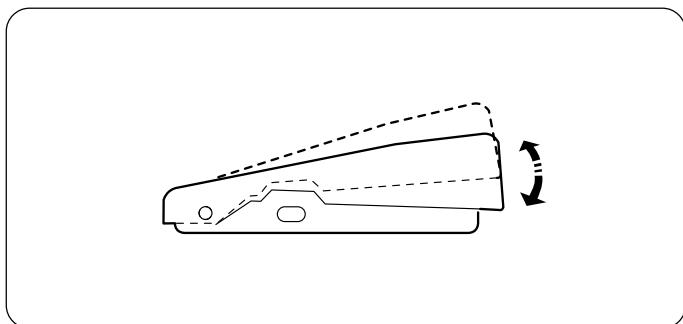


Подключение машины к сети

Перед подключением машины убедитесь, что напряжение машины соответствует напряжению в Вашей электросети.

1. Отключите питание.
2. Вставьте вилку машины в разъем машины.
3. Вставьте электрическую вилку в розетку на стене.
4. Включите машину и подсветку.

- ① Выключатель питания
- ② Розетка на стене
- ③ Разъём машины
- ④ Вилка машины
- ⑤ Педаль



Педаль

При помощи педали можно изменять скорость шитья. Чем сильнее нажимать на педаль, тем быстрее работает машина.



ВНИМАНИЕ:

Во время работы внимательно следите за областью шитья и движущимися частями машины, такими как рычаг нитеводителя, маховое колесо или игла.

Всегда отключайте питание и вытаскивайте вилку из розетки, если:

- оставляете машину без присмотра,
- устанавливаете или снимаете какие-нибудь части машины,
- чистите машину.

Ничего не кладите на ножную педаль, иначе машина может заработать неожиданно.

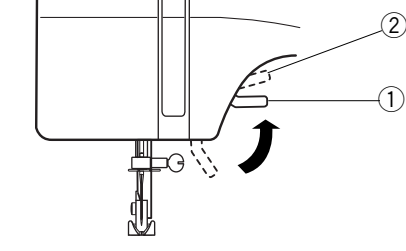
Инструкции по пользованию:

Символ «O» на выключателе машины означает, что питание отключено.

Рычаг подъёма прижимной лапки

Рычаг подъёма прижимной лапки поднимает и опускает прижимную лапку.

Можно поднять прижимную лапку на 0.6 см выше обычного её положения для лёгкой смены лапки и при работе с тяжелыми тканями.



① Обычное поднятое положение

② Наивысшее положение

Смена прижимной лапки



ВНИМАНИЕ:

Перед сменой лапки ОТКЛЮЧИТЕ питание машины.

Как отстегнуть лапку:

Поверните на себя маховое колесо против часовой стрелки и поднимите иглу в верхнее положение. Поднимите прижимную лапку.

Нажмите на рычаг позади держателя прижимной лапки. Прижимная лапка отскочит.

Как пристегнуть прижимную лапку:

Расположите выбранную лапку так, чтобы перекладина на лапке находилась прямо под желобком держателя лапки.

Опустите рычаг подъёма прижимной лапки вниз и пристегните лапку.

Замена игл



ВНИМАНИЕ:

Перед заменой иглы отключите питание машины.

Поверните на себя маховое колесо, поднимите иглу и опустите прижимную лапку.

Ослабьте игольный винт, поворачивая его против часовой стрелки.

Выньте иглу из зажима.

Вставьте новую иглу плоской стороной от себя.

Вставляя новую иглу, подтолкните её вверх до стопора и отвёрткой затяните игольный винт.

* Чаще проверяйте, не погнута ли игла и не отломан ли её кончик. Заусенцы на игле могут испортить трикотаж и шёлковые ткани.

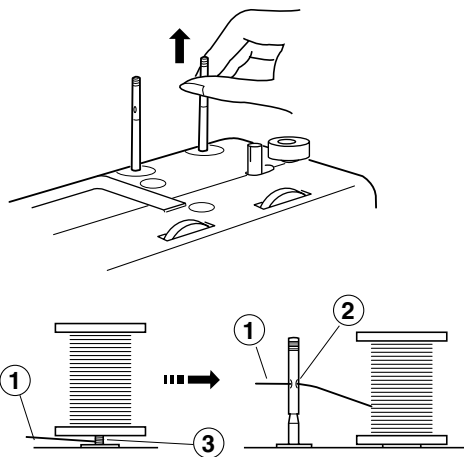
Как проверить иглу

Чтобы проверить качество иглы, положите её плоской стороной на какую-нибудь ровную поверхность (игольная пластина, стекло и т.д.).

Зазор между иглой и ровной поверхностью должен быть везде одинаковым. Никогда не пользуйтесь гнутыми или тупыми иглами.

**Таблица соотношений игл и ниток
(импортного производства)**

	Ткань	Нитка	Размер иглы
Лёгкие ткани	Крепдешин, вуаль, шерсть, органза, жоржет, трикотаж	Тонкий шелк Тонкий хлопок Тонкая синтетическая нить Тонкий хлопок с полиэстером	9 или 10
Средние ткани	Лён, хлопок, пике, сарж, двойной трикотаж, перкаль	Шёлк 50 Хлопок 50–80 Синтетический хлопок с полиэстером 50–60	11 или 14
Тяжёлые ткани	Джинса, твид, габардин, пальтовая ткань, канва, обивочные ткани	Шёлк 50 Хлопок 40–50 Синтетический хлопок с полиэстером 40–50	14 16



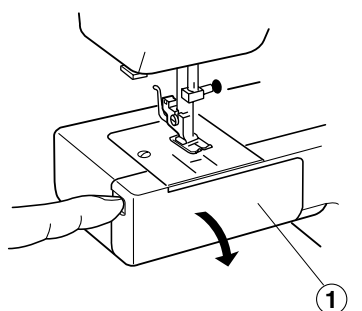
Установка катушечных стержней

Катушечные стержни используются для удержания катушки с ниткой на месте и равномерной подачи нитки. Перед работой вытяните вверх катушечный стержень. По окончании работы опустите его вниз.

- ① Верхняя нить
- ② Отверстие
- ③ Нить запуталась

Примечание:

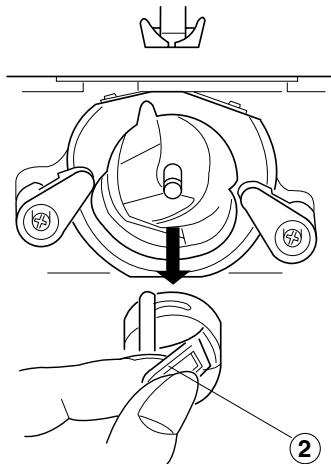
При работе с ниткой, которая может запутаться вокруг стержня, пропустите её в отверстие катушечного стержня как показано на рисунке. Отверстие должно быть направлено к катушке.



Установка и замена шпульного колпачка

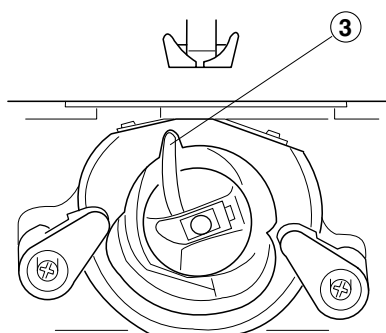
Откройте крышку челночного отсека.

- ① Крышка челночного отсека



Поверните на себя маховое колесо и поднимите иглу. Вытащите шпульный колпачок за язычок.

- ② Язычок



При установке шпульного колпачка расположите выступ в прорези шпуледержателя.

- ③ Выступ

Намотка шпульки

- 1 Потяните за маховое колесо вправо и отключите сцепление.
- 2 Отмотайте нитку с катушки. Проведите её через нитенаправитель моталки.
- 3 Проденьте нить сквозь отверстие в шпульке изнутри наружу. Сопоставьте вырез в шпульке ① с выступом на шпинделе намотки ②. Наденьте шпульку на шпиндель моталки.
- 4 Отодвиньте шпульку вправо.
- 5 Удерживая рукой свободный конец нити, нажмите на педаль. Когда машина сделает несколько оборотов, остановите её и обрежьте нить близко к отверстию.
- 6 Снова нажмите на педаль. Машина автоматически остановится, когда шпулька будет полностью намотана. Верните стержень намотки в первоначальное положение, передвинув его влево, и обрежьте нить.
- 7 Надавите на маховое колесо справа налево и подключите его.

Примечание:

Когда машина остановится, верните шпиндель намотки шпульки в первоначальное положение.

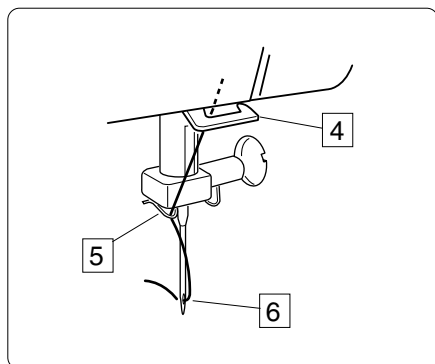
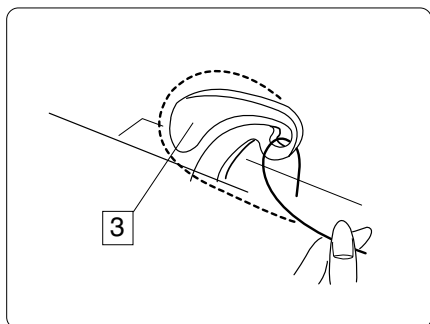
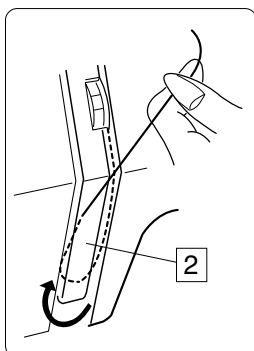
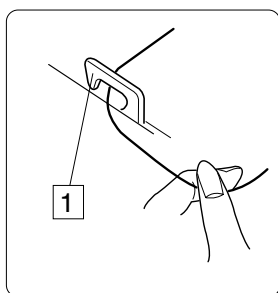
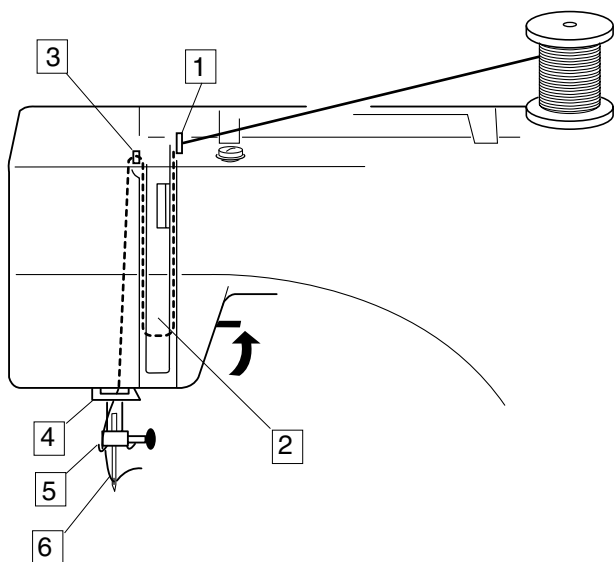
Заправка шпульного колпачка

- 1 Вставьте шпульку в шпульный колпачок. Проверьте, чтобы нить отматывалась в направлении, показанном стрелкой.
- 2 Вытяните нить в щель шпульного колпачка.
- 3 Пропустите нить под пружиной натяжения и проденьте в отверстие.

* Оставьте около 10 см свободного конца нити.

Заправка верхней нити

Поднимите нитенаправительный рычаг в самое верхнее положение, повернув на себя маховое колесо. Поднимите прижимную лапку. Установите катушку на катушечный стержень как показано на рисунке. Нить должна отматываться сзади катушки.



- 1 Двумя руками вытяните нить с катушки и пропустите её через нитенаправитель.
- 2 Удерживая нить около катушки, пропустите её вниз в область пружины натяжения, а затем вокруг области держателя пружины.
- 3 Ведите нить наверх и пропустите в ушко рычага нитеводителя справа налево.
- 4 Затем ведите нить вниз и пропустите её в нижний нитеводитель.
- 5 Выведите нить вниз и спустите её в нитенаправитель игольного стержня с левой стороны.
- 6 Вденьте нить в иглу спереди.

Примечание:

Чтобы легче вдеть нить и ушко иглы, обрежьте нить острыми ножницами.

Нитевдеватель (для S323S, S313)

- 1 Поднимите иглу в наивысшее положение. Опустите вниз насколько возможно рычаг нитевдевателя ①. Через ушко иглы сзади выйдет крючок.
- 2 Обведите нить вокруг нитенаправителя ③ и пропустите её справа под крючок ②.
- 3 Удерживая кончик нити ④ рукой, отпустите рычаг. Петля нити вытянется сквозь ушко иглы.

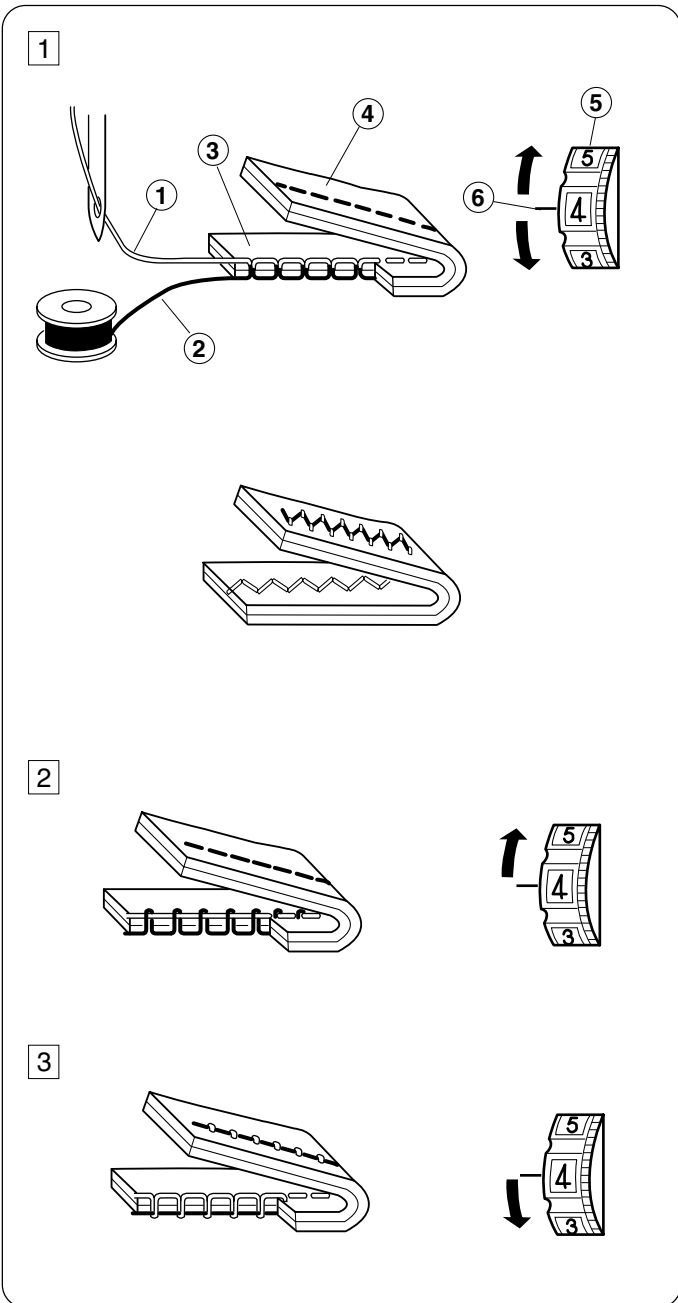
- ① Рычаг нитевдевателя
- ② Крючок
- ③ Нитенаправитель
- ④ Кончик нити

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нитевдеватель можно использовать с нитками №50-100 и иглами №11-№16, а также иглами с Голубым наконечником №11.

Вытягивание нижней нити

- 1 Поднимите прижимную лапку, левой рукой слегка удерживайте игольную нить.
- 2 Поверните на себя маховое колесо и поднимите иглу и игловодитель в наивысшее положение. Слегка потяните за игольную нить, сформируйте петлю из нижней нити.
- 3 Вытяните по 15 см каждой нити и отведите их назад под прижимную лапку.



Баланс натяжения верхней нити

1 Сбалансированное натяжение:

Натяжение нити при шитье устанавливается в зависимости от обрабатываемой ткани, количества слоёв и других различных условий.

- * Нити идеального прямого стежка ложатся между двумя слоями ткани и выглядят так, как показано на рисунке (увеличено для демонстрации деталей).
- * У идеального стежка зигзаг шпульная нить не выглядывает на лицевую (верхнюю) сторону ткани, а игольная нить слегка просматривается на изнаночной (нижней) стороне.

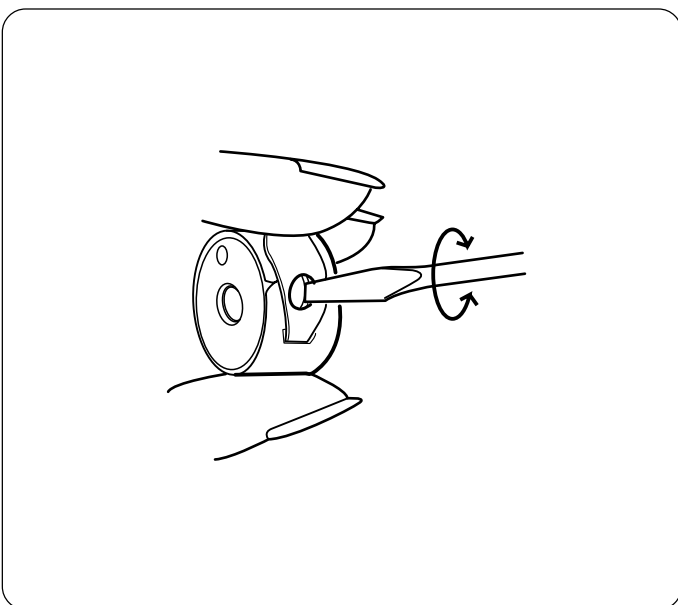
- ① Игольная нить (верхняя нить)
- ② Шпульная нить (нижняя нить)
- ③ Лицевая (верхняя) сторона ткани
- ④ Изнаночная (нижняя) сторона ткани
- ⑤ Диск натяжения нити
- ⑥ Установочная отметка

2 Натяжение игольной нити слишком сильное:

Нижняя (шпульная) нить видна на лицевой (верхней) стороне ткани. Установите диск натяжения на меньшую цифру и ослабьте натяжение верхней нити.

3 Натяжение игольной нити слишком слабое:

Верхняя (игольная) нить формирует петли на изнаночной (нижней) стороне ткани. Установите диск натяжения на большую цифру и увеличьте натяжение верхней нити.



Регулировка натяжения нижней нити

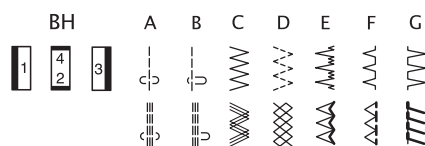
При обычной работе натяжение нижней нити регулировать не приходится. Однако, при обработке специфических тканей можно изменить натяжение нижней нити.

Для увеличения натяжения поверните регулирующий винт вправо, для уменьшения — влево.

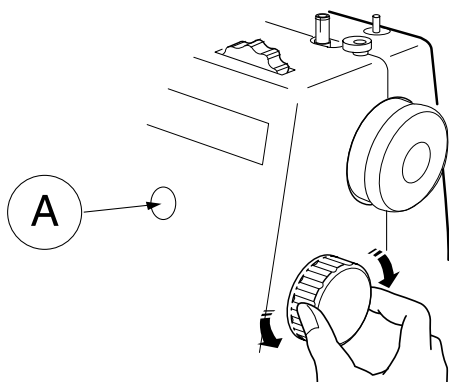
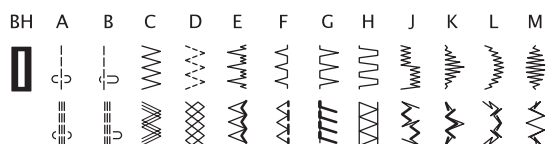
S307



S313



S323S



Ручка выбора строчек

Поднимите иглу и прижимную лапку. Поверните ручку выбора строчек и установите на нужной букве.

Примечание:

Не поворачивайте ручку выбора строчек, когда игла находится в ткани.

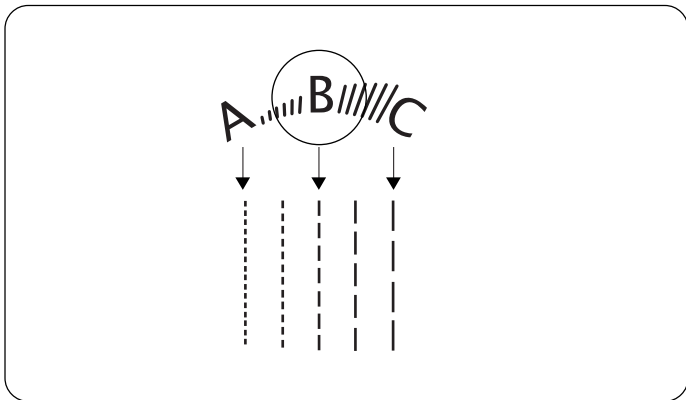
Регулятор длины стежка (для S323S, и S313)

Поверните регулятор изменения длины стежка и установите нужную цифру длины стежка у контрольной отметки.

Чем больше цифра, тем длиннее стежок.

① Установочная отметка

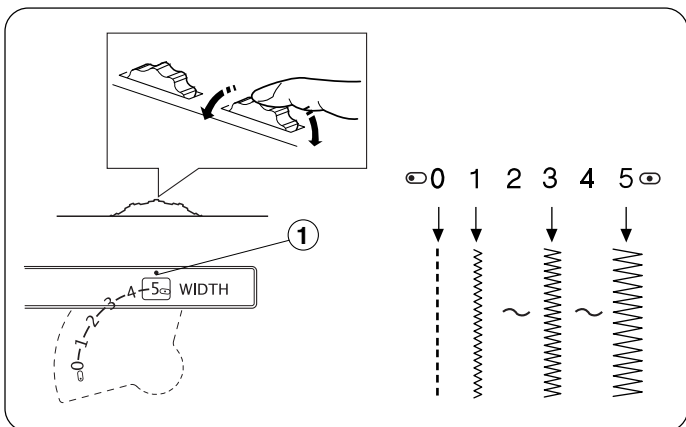
- «  » рекомендуемая установка при выполнении петли.
- При работе с зигзагом можно менять длину стежка от 0.5 до 4.
- Установите регулятор на S.S. при работе со стежками стреч.
- Если образец со стежками стреч неровный, поверните регулятор длины стежка по направлению к «-» и сожмите их, или по направлению к «+», чтобы растянуть их.



Длина стежка (для S307)

Длину прямого стежка можно изменять, поворачивая ручку выбора строчек.

Поворачивайте ручку в сторону «А» для уменьшения длины стежка, а по направлению к «С» — для увеличения длины стежка.



Регулятор ширины стежка (только для S323S)

Сопоставьте значение на регуляторе изменения ширины зигзага с установочной отметкой.

Чем больше цифра, тем шире зигзаг.

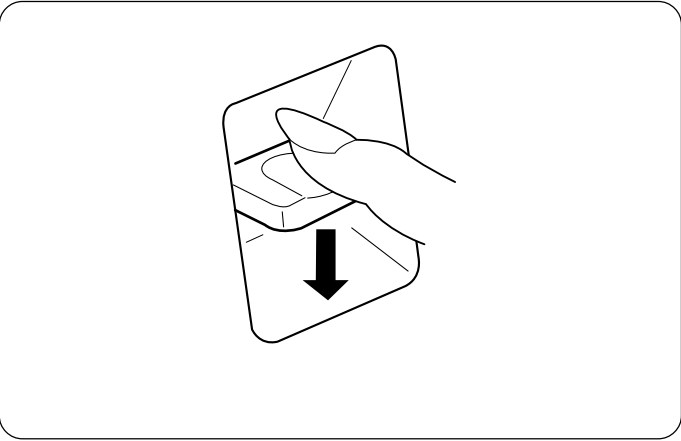
① Установочная отметка

При уменьшении ширины стежка правая сторона некоторых строчек может срезаться.

(Пример: строчка E) Ширина 5  →  Ширина 3

Примечание:

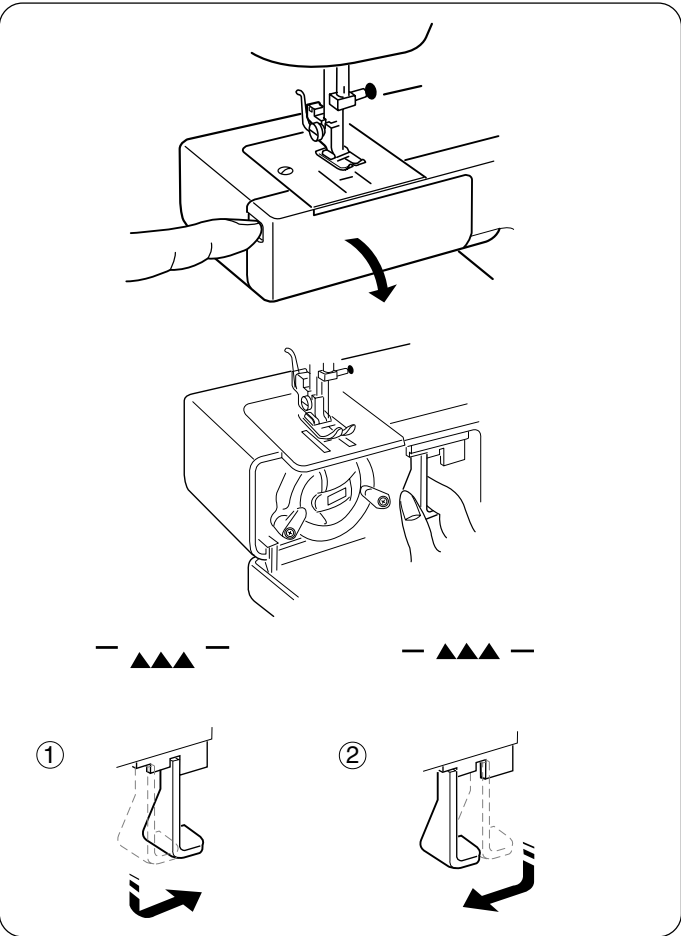
При переключении регулятора ширины стежка поднимайте иглу над тканью.



Реверс

Нажмите на кнопку реверса для создания строчки в обратном направлении.

Пока нажата эта кнопка, машина будет шить в обратном направлении.



Отключение транспортера ткани

Снимите дополнительный столик с машины, потянув его влево. Откройте панель челночного отсека, потянув вниз за выступ слева на панели.

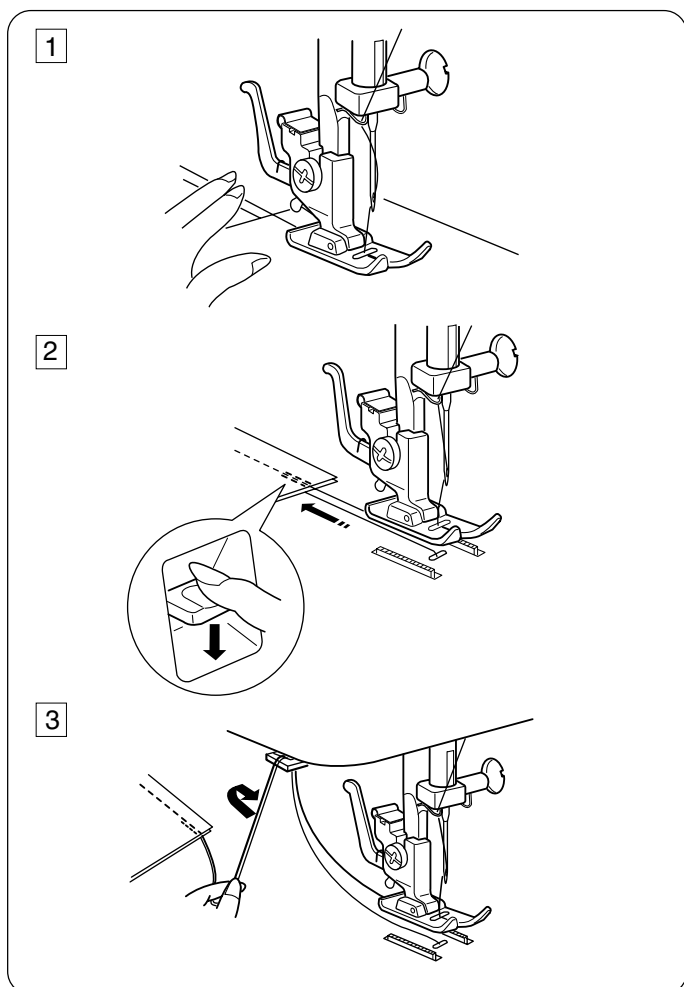
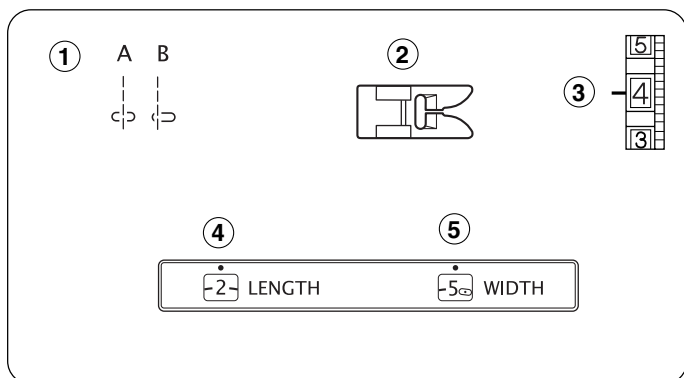
- ① Для отключения транспортера ткани потяните за рычаг вниз, затем передвиньте его в направлении, показанном стрелкой на рисунке.
- ② Для подключения транспортера ткани потяните за рычаг вниз, передвиньте его в направлении, показанном стрелкой, и поверните на себя маховое колесо. При обычной работе транспортер ткани должен быть подключен.

РАЗДЕЛ 3. ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ТЕХНИКИ (для S323S)

Прямой стежок

Установки машины

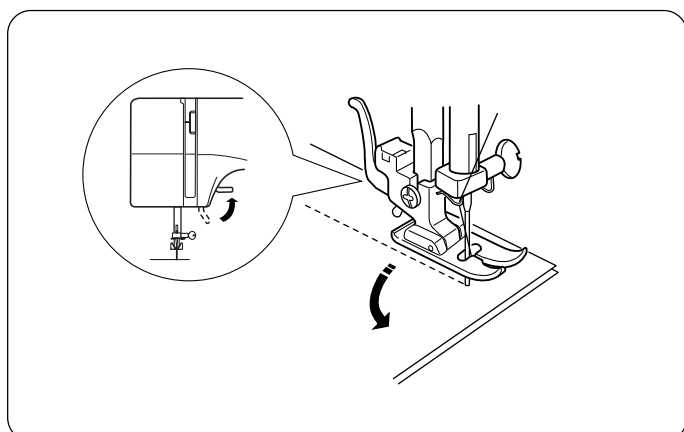
- ① Выбор строчки: А или В
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 2—6
- ④ Длина стежка: 1.5—4
- ⑤ Ширина зигзага: ∞ (0) или ∞ (5) (только для строчки А)

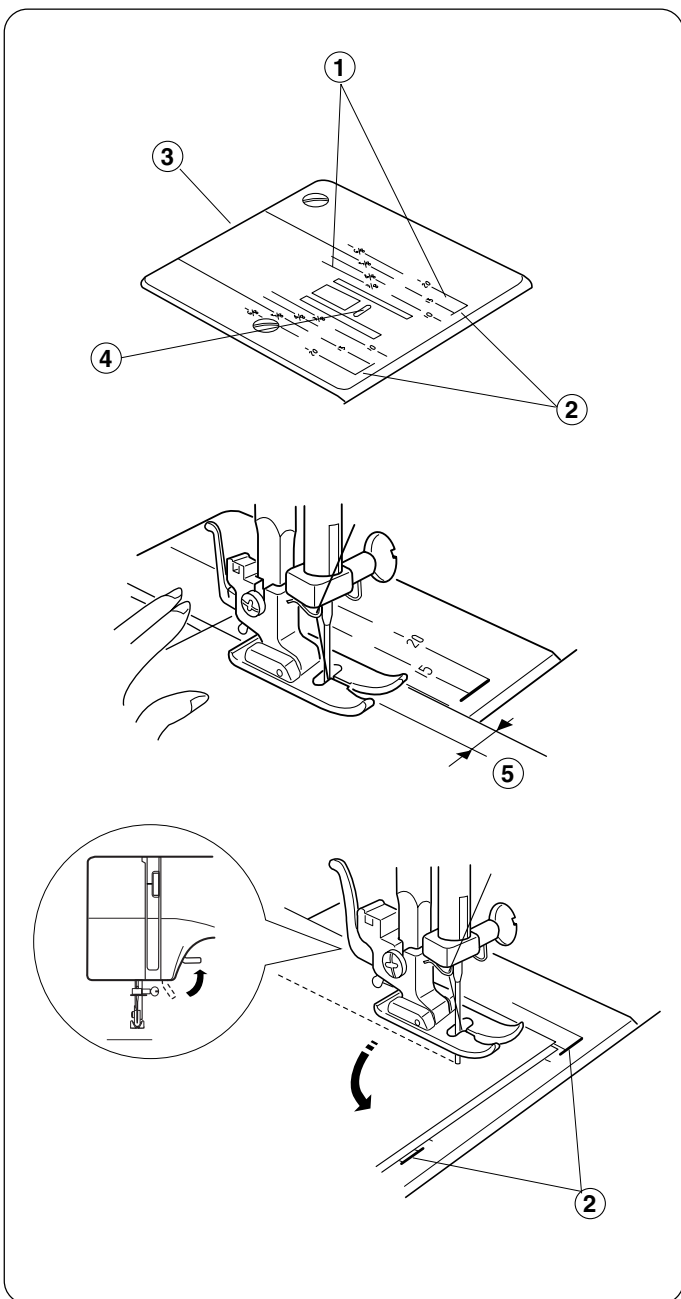


- 1 Поднимите прижимную лапку и расположите ткань под лапкой. Опустите иглу в ткань. Опустите прижимную лапку и отведите нити назад. Нажмите на ножную педаль. Слегка направляйте ткань по направительной линии. Позволяйте ей легко скользить.
 - 2 Для закрепления конца строчки нажмите на кнопку реверса и прошейте несколько обратных стежков в конце шва. Поднимите прижимную лапку, снимите ткань и отведите нити назад.
 - 3 Подведите нити вверх к нитеобрезателю. Обрежьте нити на достаточной длине для начала нового шва.
- * При работе с лёгкими и тонкими тканями допускается визуальное отклонение прямой строчки по косой.

Изменение направления строчки

Остановите машину, поверните на себя маховое колесо и опустите иглу в ткань. Поднимите прижимную лапку. Поверните ткань вокруг иглы и смените по желанию направление строчки. Опустите прижимную лапку и продолжайте работать.





Направительные линии на игольной пластине

Направительные линии на игольной пластине помогают отмерить припуск на шов.

* Цифры на игольной пластине определяют расстояние между центральной позицией иглы и направительной линией.

Цифра	10	15	20	3/8"	4/8"	5/8"	6/8"
Расстояние (см)	1.0	1.5	2.0	1.0	1.3	1.6	1.9

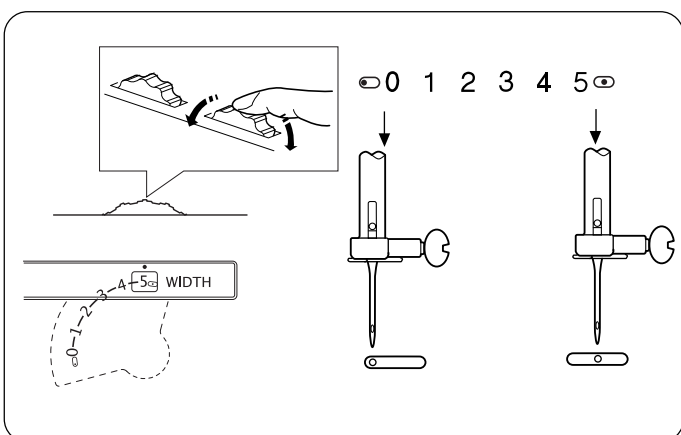
- ① Направительные линии
- ② Направители для углов
- ③ Игольная пластина
- ④ Отверстие игольной пластины
- ⑤ Ширина шва от центральной позиции иглы

Обработка прямых углов

Направитель для прямых углов позволяет удерживать расстояние в 1.6 см на припуск при обработке угла. Когда край ткани достигнет линии направителя для прямого угла как показано на рисунке, остановите машину, поверните на себя маховое колесо и опустите иглу в ткань.

Поднимите лапку и поверните ткань так, чтобы край ткани совпал с направителем 1.6 см. Опустите прижимную лапку и начните работать в новом направлении.

- ② Направитель для прямых углов



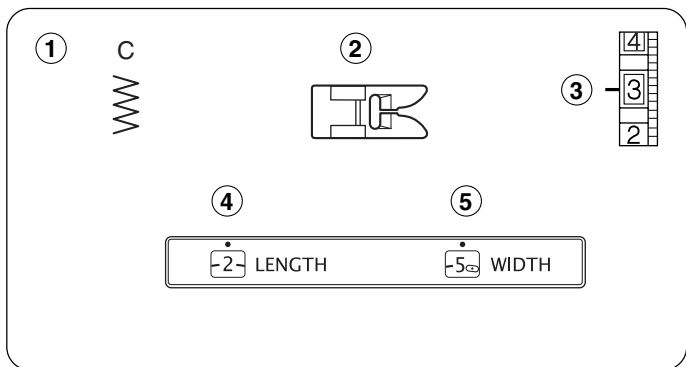
Различное положение иглы

При работе с прямым стежком (строчка А) можно менять положение иглы от центрального до левого, поворачивая регулятор ширины стежка.

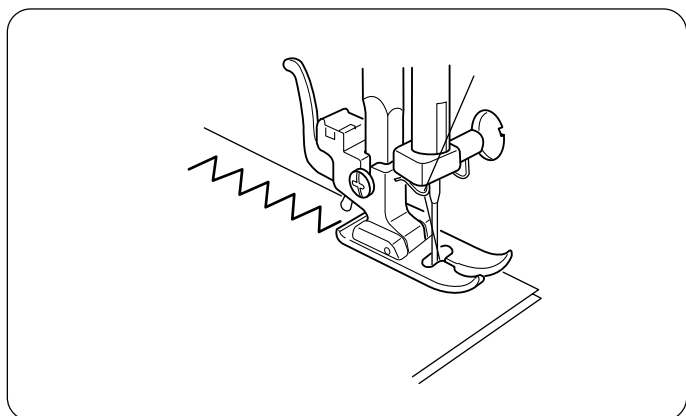
Зигзаг

Установки машины

- ① Выбор строчки: C
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 2—5
- ④ Длина стежка: 0.5—4
- ⑤ Ширина зигзага: 1—5



Простой зигзаг широко используется для обработки краёв, пришивания пуговиц и т.д.

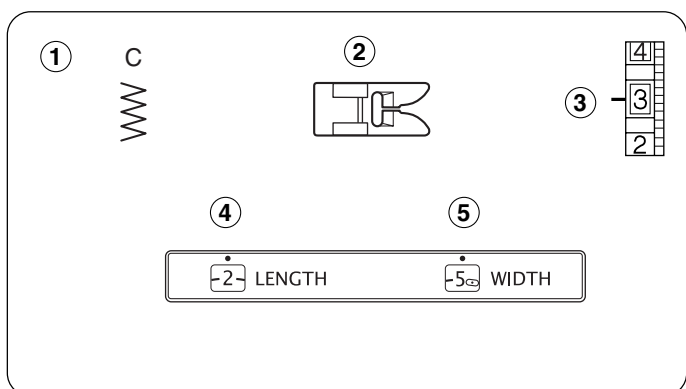


РАЗДЕЛ 4. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТЕХНИКИ (для S323S)

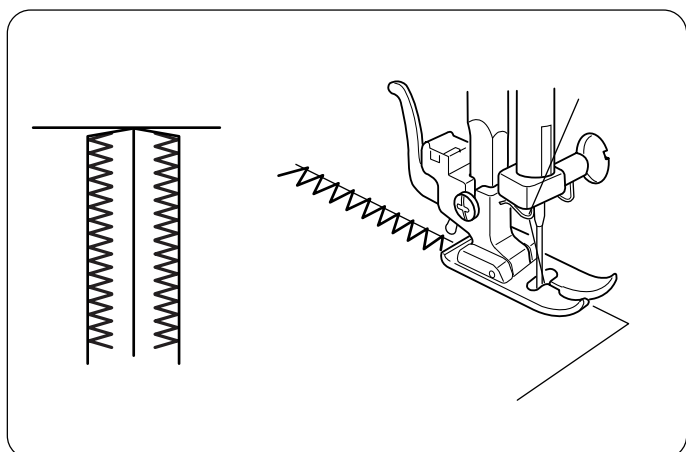
Обметочный стежок

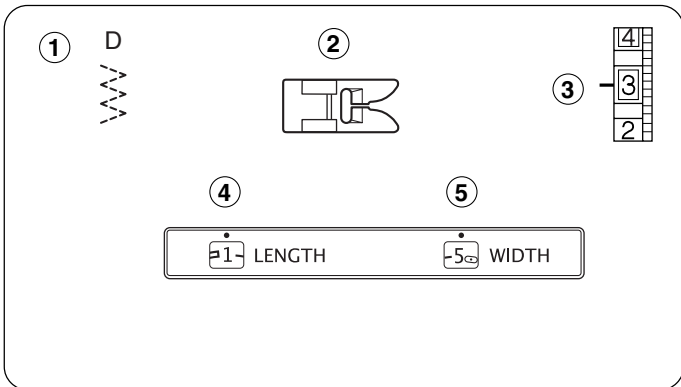
Установки машины

- ① Выбор строчки: C
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: 1—2
- ⑤ Ширина зигзага: 5



Этим стежком обрабатывается край материала для предотвращения обсыпания нитей.

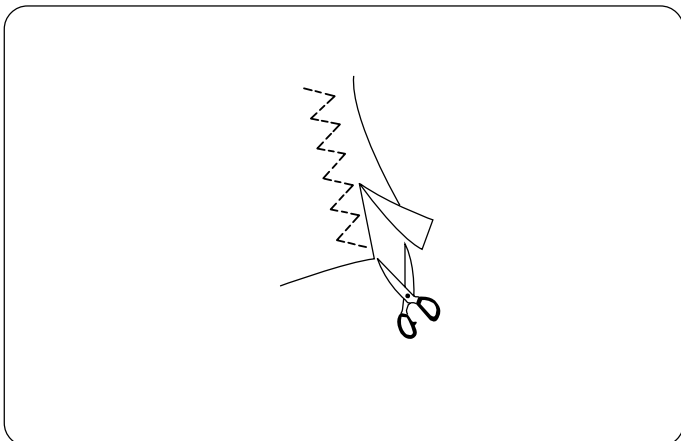




Стежок трико

Установки машины

- ① Выбор строчки: D
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: 0.5—1.5
- ⑤ Ширина зигзага: 5



Этот стежок используется для отделки краёв синтетических и других тканей, склонных собираться в складки.

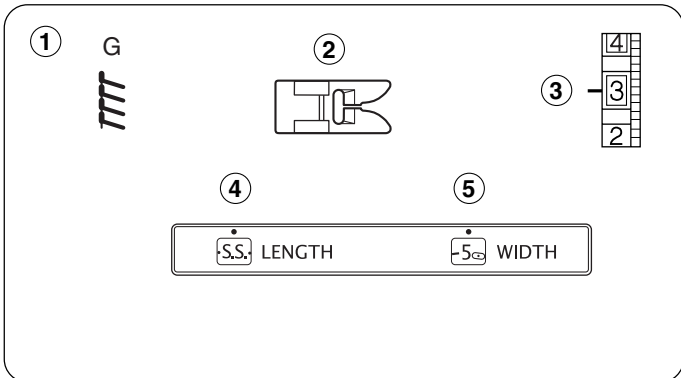
Расположите ткань и создайте шов в 1.6 см.

После шитья отрежьте лишнюю ткань.

Примечание:

Будьте осторожны, не отрежьте стежки.

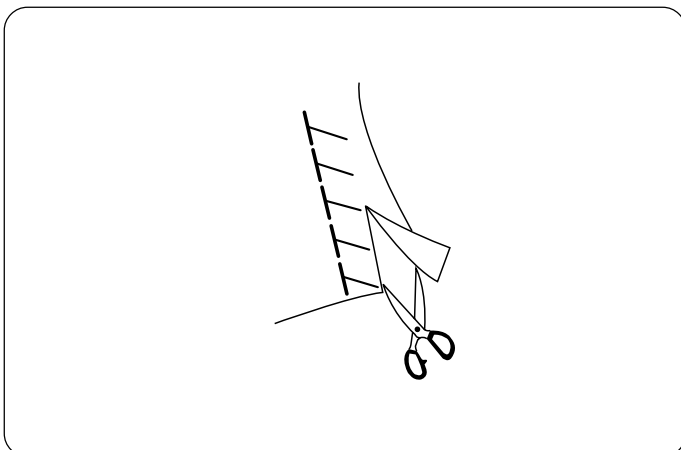
Также он превосходно подходит для штопки.



Трикотажный стежок

Установки машины

- ① Выбор строчки: G
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: S.S.
- ⑤ Ширина зигзага: 5



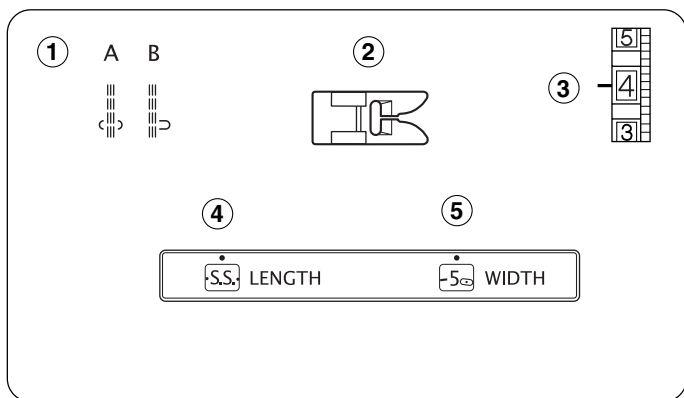
Этот стежок идеален для создания купальных костюмов и работы со стреч велюром, т.к. он прочный и очень эластичный.

Разложите ткань, оставив 1.6 см на припуск.

После создания шва отрежьте лишнюю ткань с края.

Примечание:

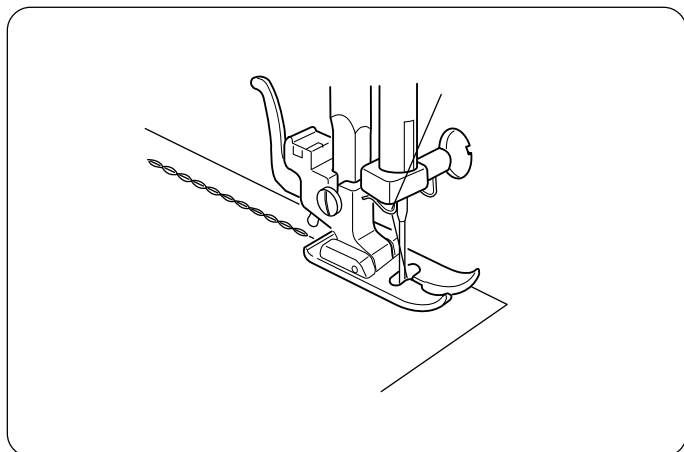
Будьте осторожны, не отрежьте стежки.



Прямой стежок стреч

Установки машины

- ① Выбор строчки: А или В
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 2—6
- ④ Длина стежка: S.S.
- ⑤ Ширина зигзага: 0 (0) или 5 (5) (только для строчки А)



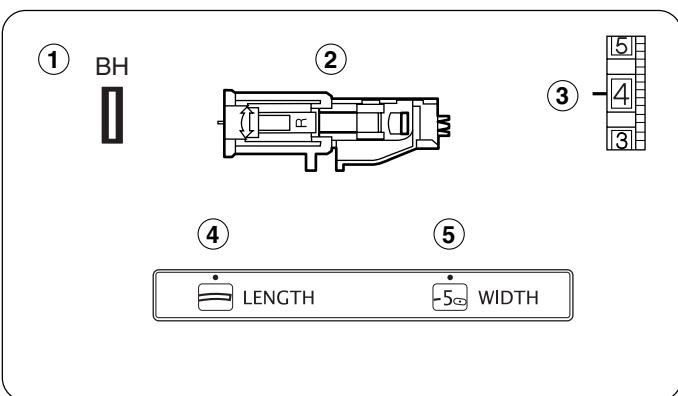
Эта строчка формируется из двух стежков вперед и одного назад. Такой шов нелегко разорвать.

Пришивание пуговиц

Установки машины

- ① Выбор строчки: C
- ② Прижимная лапка: лапка для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 1—3
- ④ Длина стежка: любая
- ⑤ Ширина зигзага: изменить при необходимости
- ⑥ Транспортер ткани: отключен

- 1 Измените ширину зигзага так, чтобы игла сквозь прорезь на лапке попадала в отверстия пуговицы. Поверните маховое колесо и проверьте, входит ли игла в отверстия пуговицы.
- 2 Опустите прижимную лапку, чтобы закрепить пуговицу на месте. Отверстия в пуговице должны совпадать с прорезью на лапке.
- 3 Сверху на лапку положите булавку, чтобы сформировать ножку. Проверьте, чтобы игла смогла пройти сквозь оба отверстия в пуговице. Заправьте нить в иглу и прошейте 10 стежков. Обрежьте обе нити в начале, оставляя хвостики по 20 см.
- 4 Выведите игольную нить между пуговицей и тканью через отверстие в пуговице. Потяните за игольную нить и подхватите шпульную, выведите их на лицевую сторону ткани. Замотайте нити вокруг ножки и завяжите их вместе.
- 5 По окончании пришивания пуговиц подключите транспортер ткани.

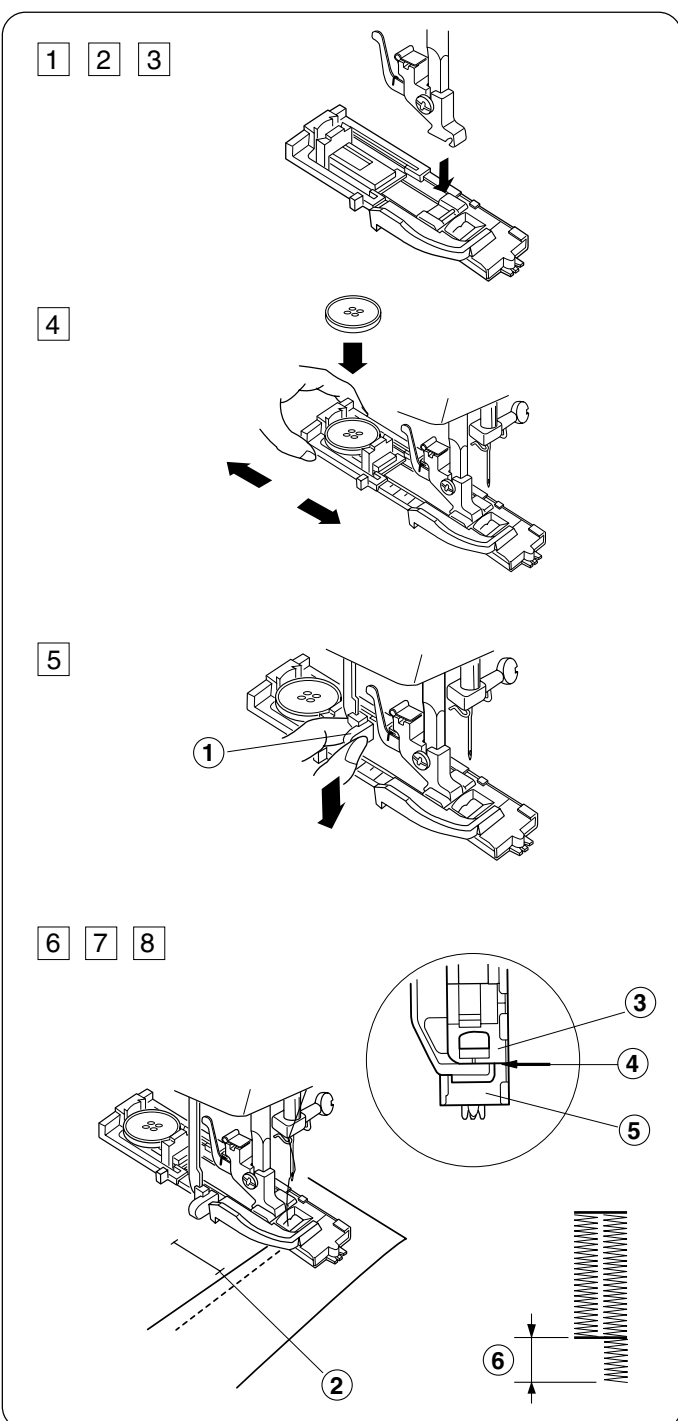


Создание петли

Установки машины

- ① Выбор строчки: (BH)
- ② Прижимная лапка: лапка для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1—5
- ④ Длина стежка: (0.5—1)
- ⑤ Ширина зигзага: 5

- Машина автоматически определяет размер петли по помещенной в лапку пуговице.
- Держатель в лапке принимает пуговицы до 2,5 см в диаметре.
- Сначала сделайте пробную петлю на полоске идентичной ткани для проверки правильности установок.
- Расположите пуговицу на пробном куске ткани, отметьте верх и низ для определения положения петли.
- На тянущихся тканях используйте прокладочную ткань.

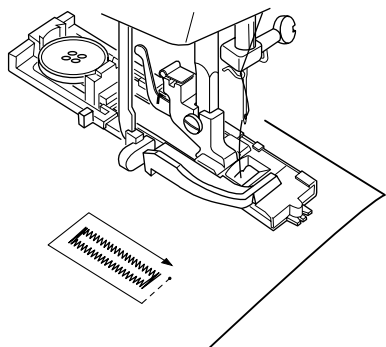
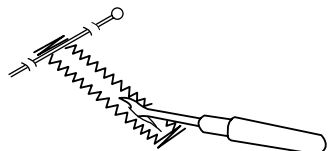
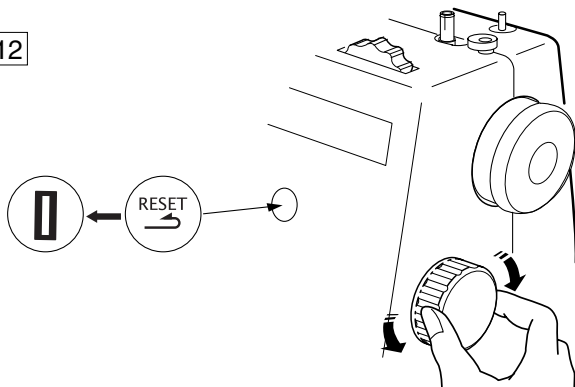
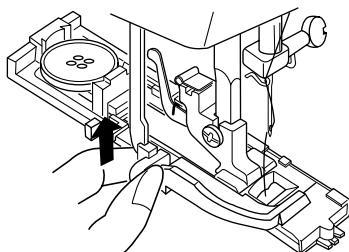


- ① Поверните на себя маховое колесо и поднимите иглу в верхнее положение. Поднимите рычаг подъёма лапки.
- ② Ручкой выбора строчек выберите «BH». Если строчка BH уже выбрана, снова поверните регулятор и повторите процедуру из пункта ②.
- ③ Пристегните лапку для автоматической петли.
- ④ Оттяните держатель лапки назад и поместите туда пуговицу. Подтолкните держатель назад к пуговице и плотно её прижмите.
- ⑤ Опустите вниз рычаг петли насколько возможно.
 - ① Рычаг петли
- ⑥ Подложите ткань под лапку. Медленно на себя поворачивайте маховое колесо до тех пор, пока игла не пойдет вниз, а рычаг нитеводителя не поднимется в наивысшее положение.
- ⑦ Снимите ткань и отведите её влево.
- ⑧ Подложите изделие под лапку и опустите иглу в точку начала. Опустите лапку для автоматической петли.

Примечание:

Между держателем пружины и ползунком не должно быть зазора. Если зазор существует, то будет различная длина сторон петли как показано на рисунке.

- ② Точка начала
- ③ Ползунок
- ④ Нет зазора
- ⑤ Держатель пружины
- ⑥ Разница

9

10 11

12

13


- 9** Шейте медленно и остановите машину по завершении петли в точке начала шитья.
 * Сначала машина прошьёт переднюю закрепку и левый ряд, затем заднюю закрепку и правый ряд.

- 10** Обрежьте обе нити, оставив по 10 см от конца. Выведите игольную нить на изнанку, потянув за шпульную нить. Завяжите нити.

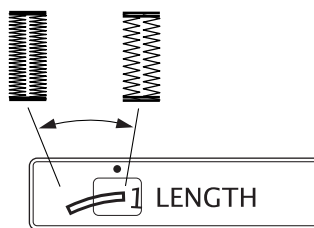
- 11** Вставьте булавку внутри поперечины. Прорежьте петлю вспарывателем. Будьте внимательны, не разрежьте стежки.

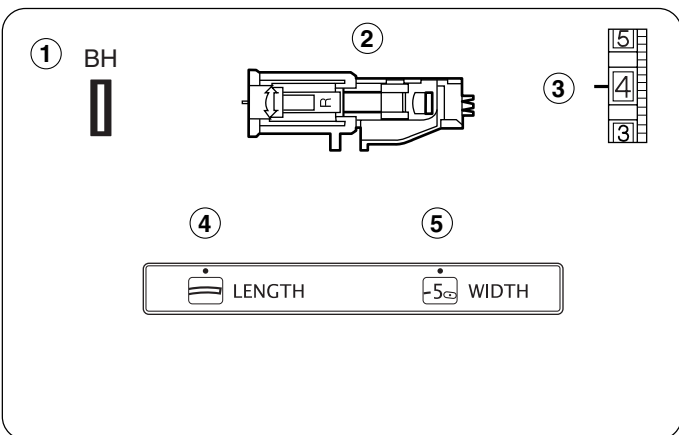
- 12** Для повтора петли поверните ручку выбора строчек на **RESET**, затем снова на **□**, как показано на рисунке. Теперь просто надавите на педаль и создайте идентичную петлю.

- 13** По окончании работы с петлёй подтолкните рычаг петли вверх до конца.

Изменение плотности стежков петли

Плотность стежков петли можно изменить в пределах отметки « **LENGTH** » на регуляторе длины стежка.

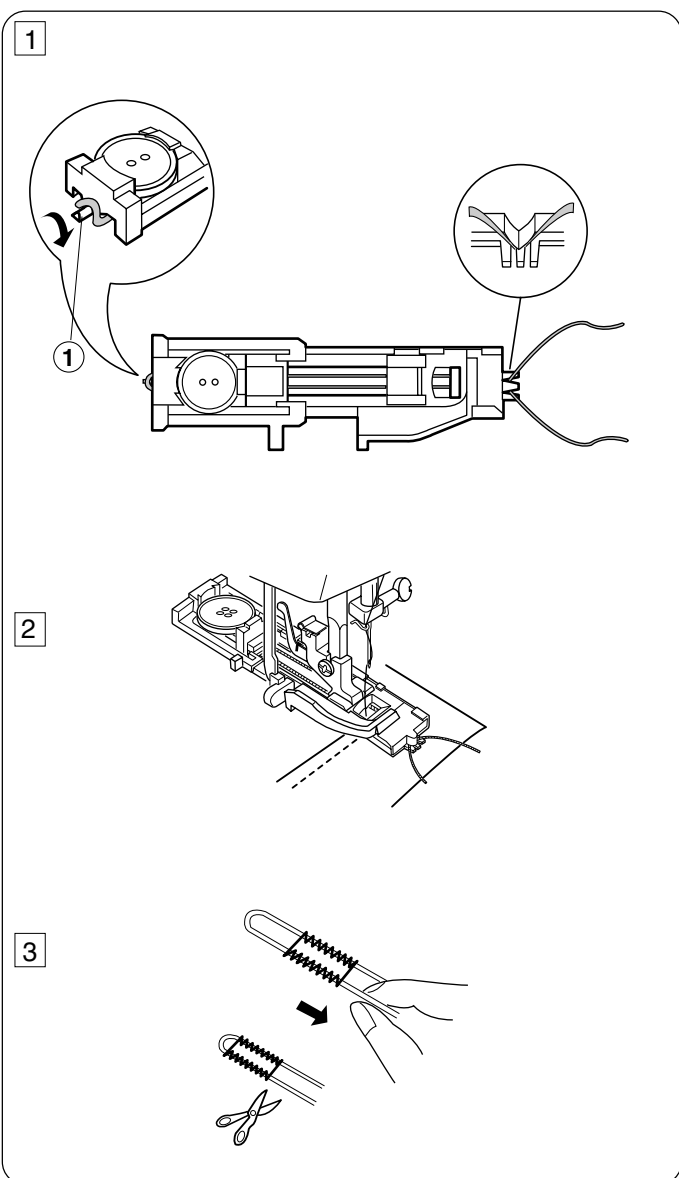




Зажгутованная петля

Установки машины

- ① Выбор строчки: (BH)
- ② Прижимная лапка: лапка для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1—5
- ④ Длина стежка: (0.5—1)
- ⑤ Ширина зигзага: 5



- ① Создаётся по такой же технологии, как и автоматическая петля.
* Установите ширину стежка, сопоставимую с толщиной используемого шнура.

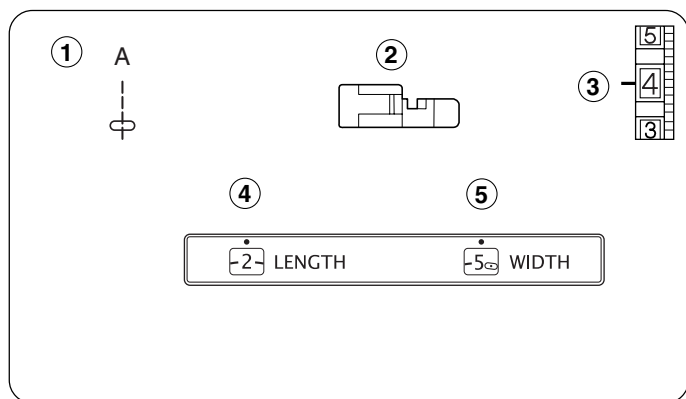
Поднимите лапку для автоматической петли, набросьте шнур на крючок сзади лапки. Переведите концы шнура вперёд, заправив под лапку. Зацепите шнур в вилке впереди лапки, чтобы натянуть его. Опустите иглу в изделие в точке начала петли и опустите лапку.

- ① Крючок

- ② Слегка нажмите на педаль и создайте петлю поверх шнура. Каждая сторона и поперечины петли будут прошиты поверх шнура. Снимите ткань с машины и отрежьте только швейные нити.

- ③ Потяните за левый конец шнура, затяните его. Вденьте хвостик шнура в штопательную иглу, выведите его на изнанку и отрежьте.

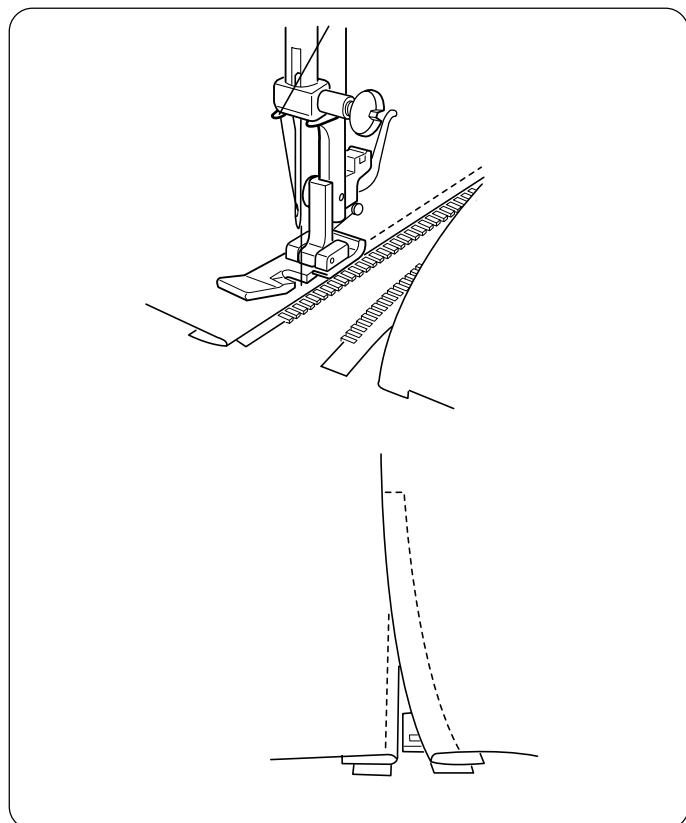
* Как разрезать петлю см. стр. 22



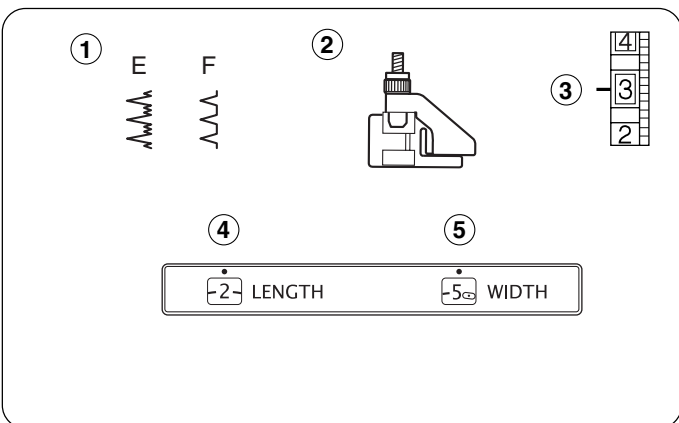
Втачивание молнии

Установки машины

- ① Выбор строчки: A
- ② Прижимная лапка: лапка для молнии
- ③ Натяжение нити: 3—6
- ④ Длина стежка: 1.5—4
- ⑤ Ширина зигзага: 5



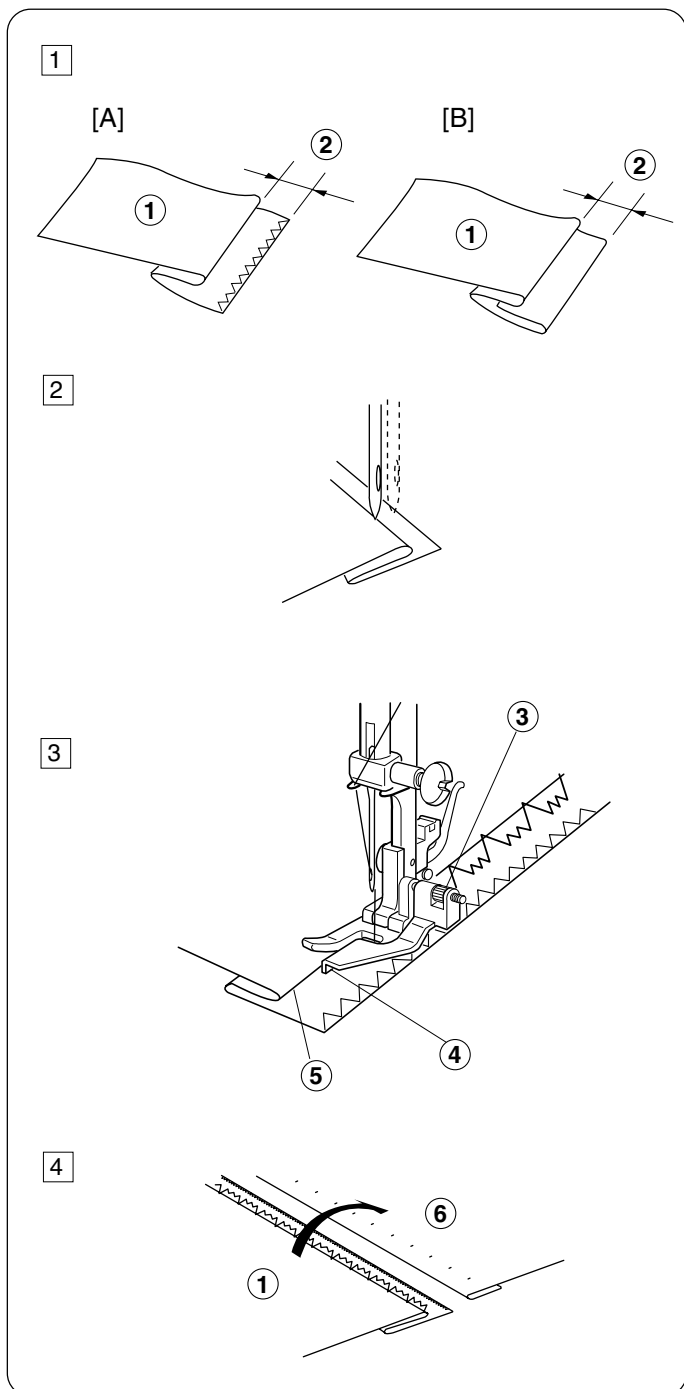
Приметайте или приколите булавками молнию на ткань и разместите её под прижимной лапкой. Отведите нити назад и опустите лапку. Чтобы пристрочить левую сторону лапки, направляйте зубцы молнии вдоль края лапки и строчите сквозь ткань и ленту молнии. Поверните ткань и прострочите с другой стороны молнии так же, как и предыдущую сторону.



Потайная строчка

Установки машины

- ① Выбор строчки: E или F
- ② Прижимная лапка: лапка для потайного шва
- ③ Натяжение нити: 2—4
- ④ Длина стежка: 1—3
- ⑤ Ширина зигзага: 5



- ① Заложите складку и отверните её назад с припуском в 0.4—0.7 см как показано на рисунке.

- ① Изнаночная сторона ткани
- ② 0.4—0.7 см

[A] Тяжёлая ткань

[B] Лёгкие и средние ткани

- ② Расположите ткань так, чтобы игла слегка прихватывала складку при движении направо. Опустите прижимную лапку.

- ③ Ослабьте винт и сопоставьте направлятель на лапке со складкой ткани. Работайте медленно, направляя ткань вдоль направлятеля на лапке.

- ③ Винт
- ④ Направитель
- ⑤ Складка

- ④ По окончании работы раскройте и прогладьте ткань.

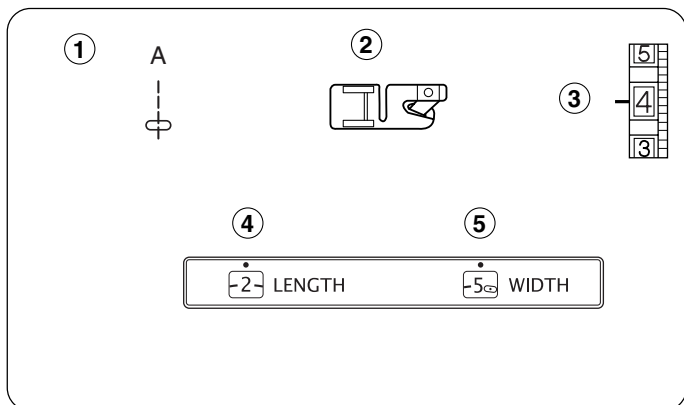
- ⑥ Лицевая сторона ткани

* Если игла уйдёт далеко влево, стежки будут видны на лицевой стороне ткани.

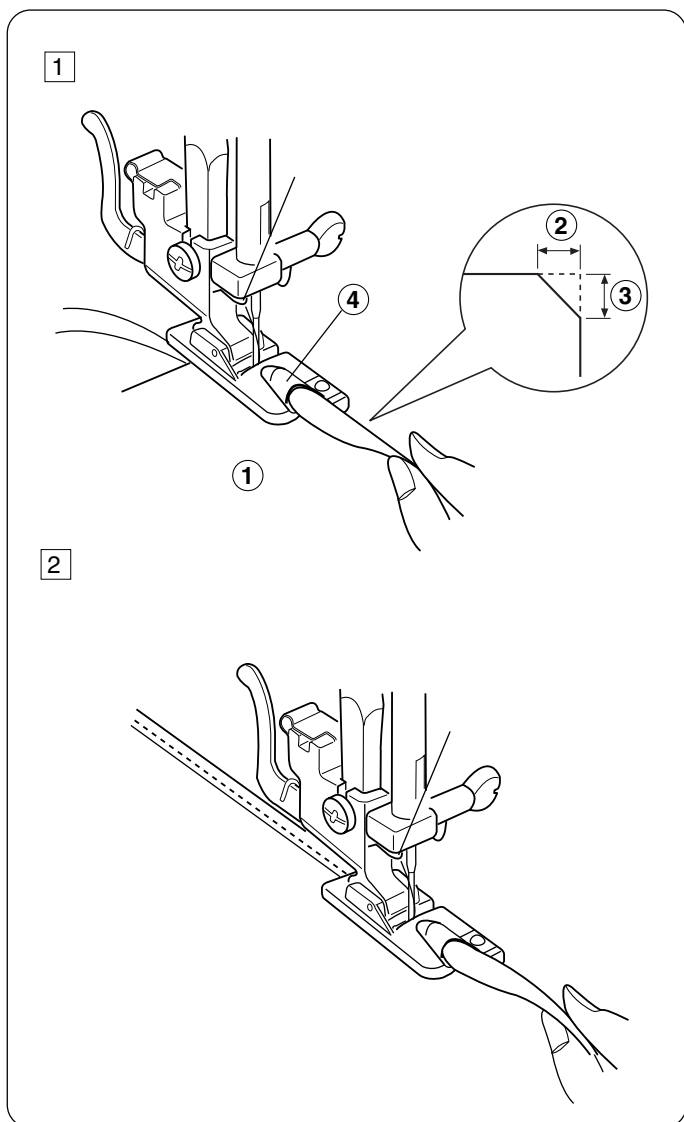
Роликовый шов

Установки машины

- ① Выбор строчки: A
- ② Прижимная лапка: лапка-подрубатель
- ③ Натяжение нити: 2—6
- ④ Длина стежка: 1.5—4
- ⑤ Ширина зигзага: 5



- ① Отрежьте с угла ткань 0.5 см на 0.8 см, чтобы избежать уплотнения.
Сделайте двойную складку в 0.3 см в ширину и приблизительно на 6 см в длину.



- ① Изнаночная сторона
- ② 0.5 см
- ③ 0.8 см
- ④ Завиток лапки

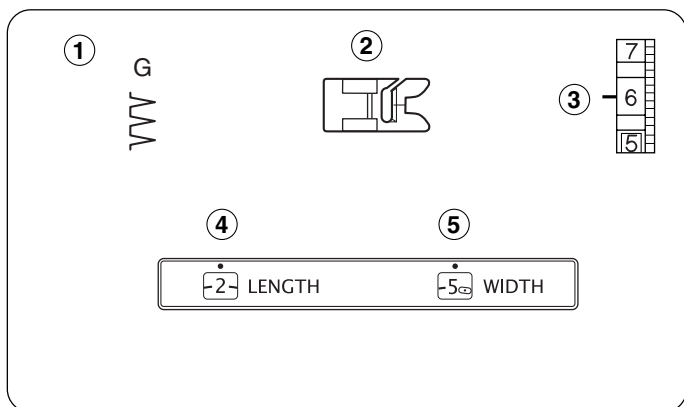
- ② Расположите ткань, совмещая край шва с направителем на лапке. Опустите лапку. Прошейте несколько стежков, придерживая обе нити. Остановите машину, когда игла в ткани и поднимите лапку. Заправьте сложенную порцию в завиток лапки. Опустите лапку, шейте, приподнимая край ткани и подавая сложенные порции равномерно.

РАЗДЕЛ 5. ДЕКОРАТИВНЫЕ ТЕХНИКИ (для S323S)

Шов-ракушка

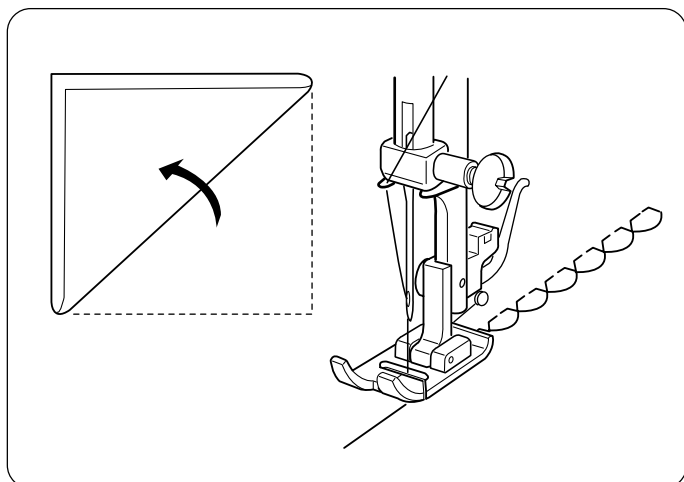
Установки машины

- ① Выбор строчки: G
- ② Прижимная лапка: лапка для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 6—8
- ④ Длина стежка: 2—3
- ⑤ Ширина зигзага: 5



Заложите складку. Расположите её вдоль отверстия в лапке.

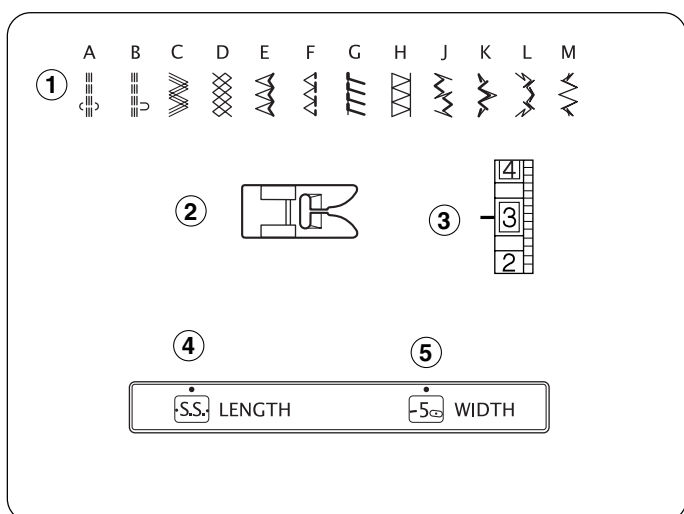
Во время строчки игла должна формировать в шов сложенный край ткани с правой стороны.



Декоративные стежки стреч

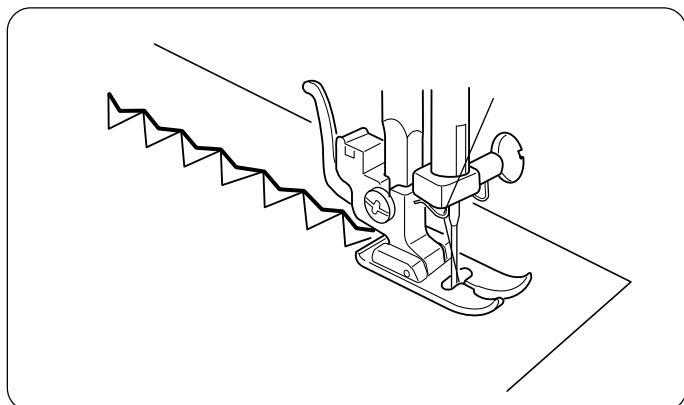
Установки машины

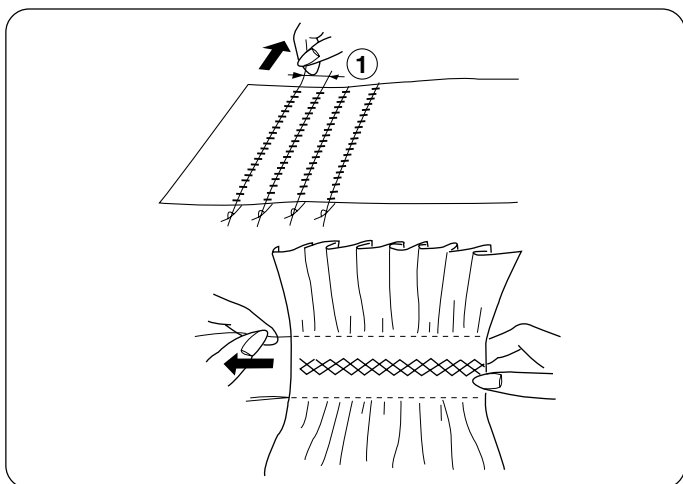
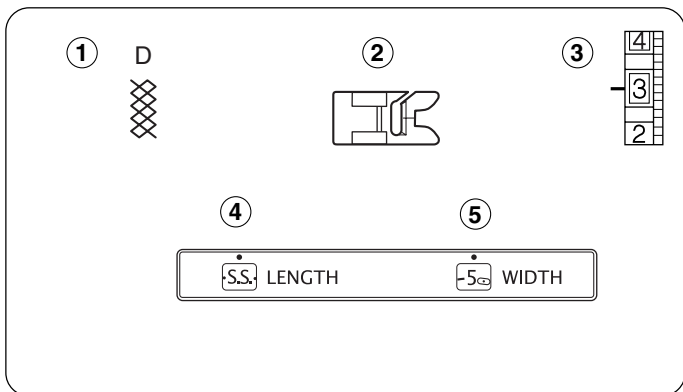
- ① Выбор строчки: A—M
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: S.S.
- ⑤ Ширина зигзага: 5



Если подача ткани вперёд и назад не сбалансирована из-за типа ткани, измените баланс, повернув регулятор длины стежка:

— если стежки сжаты, поверните в сторону «+»,
— если стежки растянуты, поверните в сторону «-».
(см. стр.12.)





Сборки

Установки машины

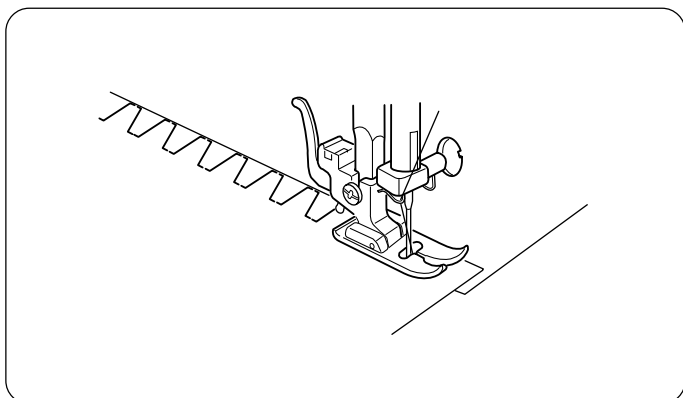
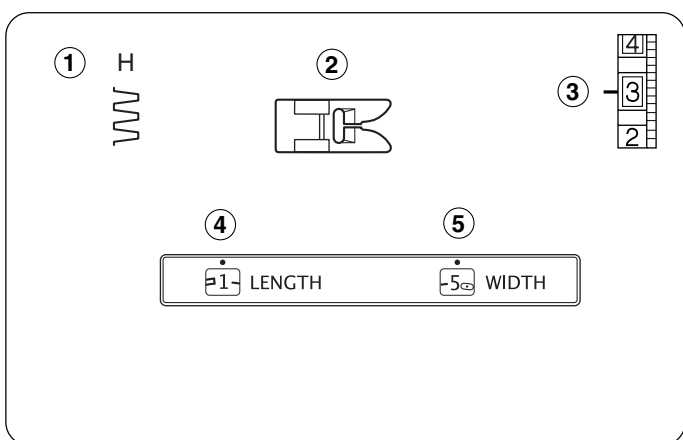
- ① Выбор строчки: D
- ② Прижимная лапка: лапка для атласных стежков
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: S.S.
- ⑤ Ширина зигзага: 5

Установите длину стежка на «4». Прострочите прямым стежком параллельные линии на 1 см друг от друга поперёк всей области присбаривания. Завяжите узлы на одном из краёв. С другого края вытяните шпульные нити и равномерно распределите сборки. Закрепите нити. Прострочите декоративные строчки между рядамиборок. По окончании работы распустите стежкиборок.

Примечание:

Ослабьте натяжение игольной нити, чтобы легче делать сборки.

- ① 1 см

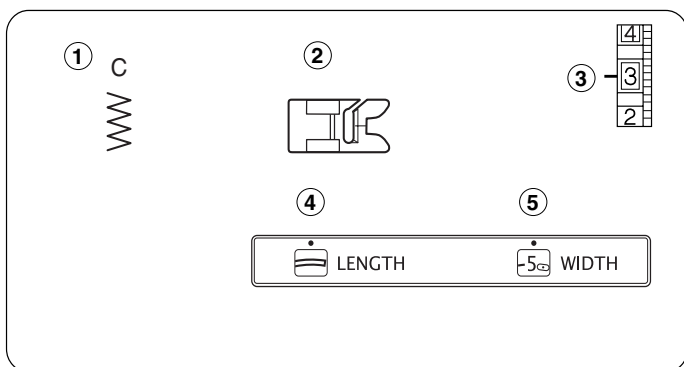


Шов-коробочка

Установки машины

- ① Выбор строчки: H
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: 0.5—2
- ⑤ Ширина зигзага: 5

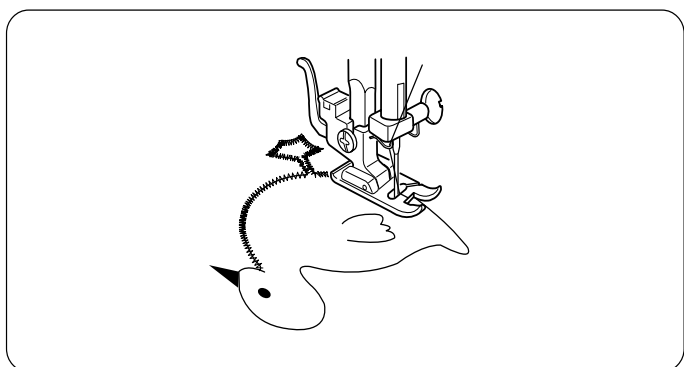
Используйте этот стежок для сшивания тяжёлых тканей. Наложите края тканей друг на друга, соедините их при помощи этого стежка.



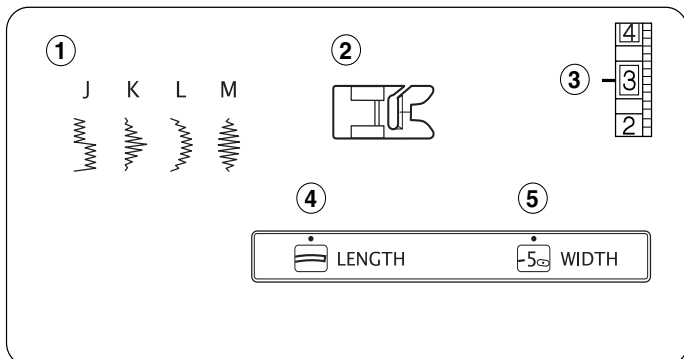
Аппликация

Установки машины

- ① Выбор строчки: C
- ② Прижимная лапка: лапка для атласных стежков
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: 0.5—1
- ⑤ Ширина зигзага: 5



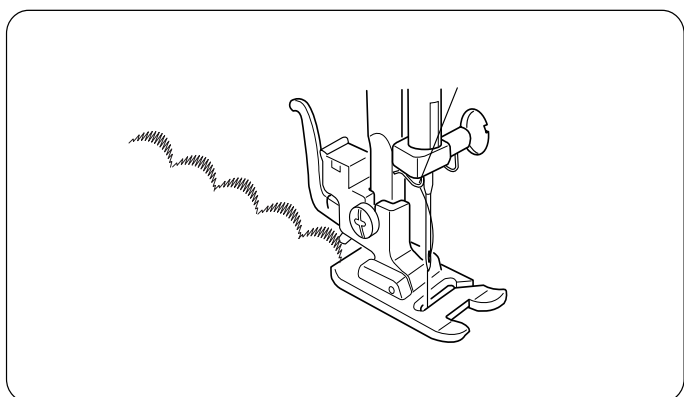
Приметайте (или с плавкой прокладкой приклейте утюгом) кусочки для аппликации на ткань. Прострочите вокруг аппликации так, чтобы игла шла вдоль внешнего края аппликации. При обработке углов, опустите иглу в ткань, поднимите прижимную лапку и поверните ткань направо или налево.



Декоративные атласные стежки

Установки машины

- ① Выбор строчки: J—M
- ② Прижимная лапка: лапка для атласных стежков
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: 0.5—1
- ⑤ Ширина зигзага: 5



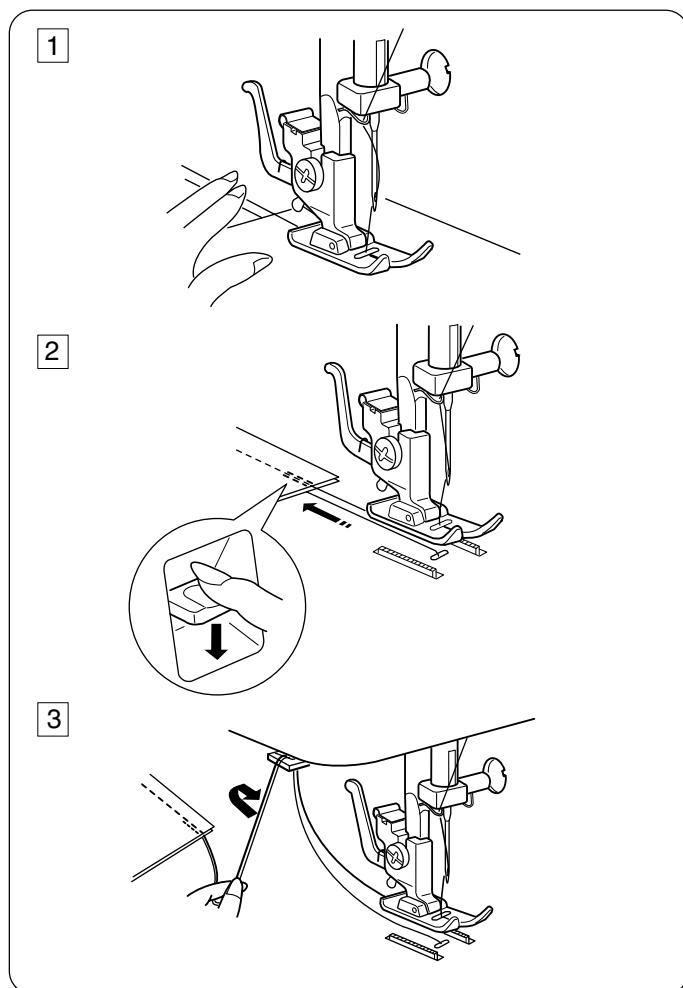
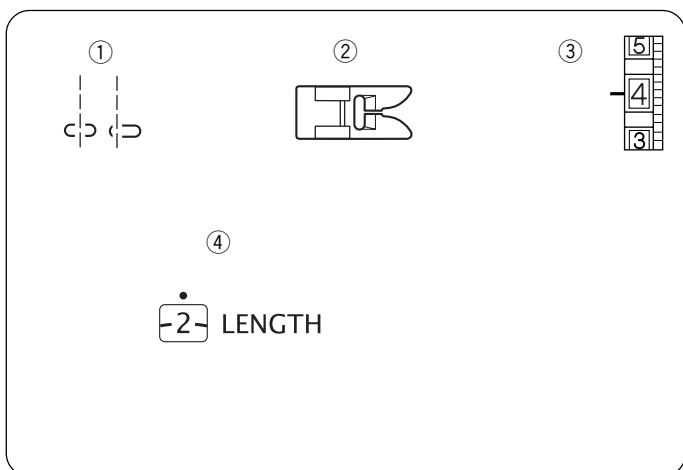
Для безупречного результата на тканях как шифон при необходимости используйте один слой отрывного стабилизатора.

РАЗДЕЛ 6. ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ТЕХНИКИ (для S313)

Прямой стежок

Установки машины

- ① Выбор строчки: А или В
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 2—6
- ④ Длина стежка: 1.5—4

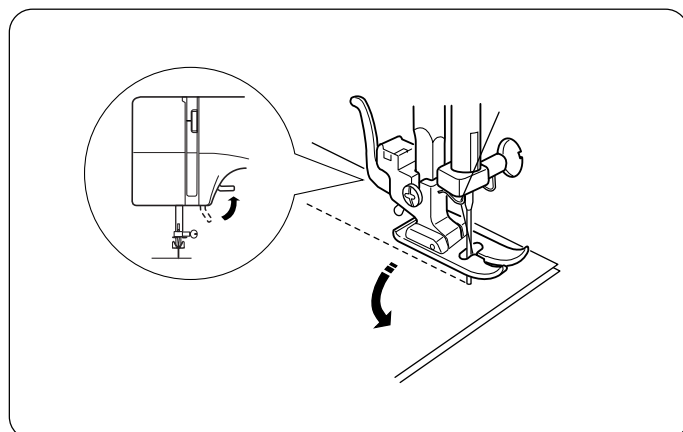


- 1 Поднимите прижимную лапку и расположите ткань под лапкой.
Опустите иглу в ткань.
Опустите прижимную лапку и отведите нити назад. Нажмите на ножную педаль.
Слегка направляйте ткань по направительной линии. Позволяйте ей легко скользить.
- 2 Для закрепления конца строчки нажмите на кнопку реверса и прошейте несколько обратных стежков в конце шва.
Поднимите прижимную лапку, снимите ткань и отведите нити назад.
- 3 Подведите нити вверх к нитеобрезателю.
Обрежьте нити на достаточной длине для начала нового шва.

* При работе с лёгкими и тонкими тканями допускается визуальное отклонение прямой строчки по косой.

Изменение направления строчки

Остановите машину, поверните на себя маховое колесо и опустите иглу в ткань.
Поднимите прижимную лапку.
Поверните ткань вокруг иглы и смените по желанию направление строчки. Опустите прижимную лапку и продолжайте работать.



Направительные линии на игольной пластине

Направительные линии на игольной пластине помогают отмерить припуск на шов.

* Цифры на игольной пластине определяют расстояние между центральной позицией иглы и направительной линией.

Цифра	10	15	20	3/8"	4/8"	5/8"	6/8"
Расстояние (см)	1.0	1.5	2.0	1.0	1.3	1.6	1.9

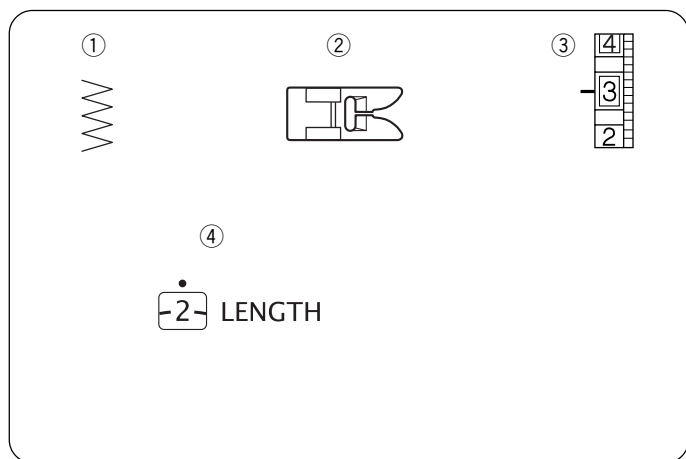
- ① Направительные линии
- ② Направители для углов
- ③ Игольная пластина
- ④ Отверстие игольной пластины
- ⑤ Ширина шва от центральной позиции иглы

Обработка прямых углов

Направитель для прямых углов позволяет удерживать расстояние в 1.6 см на припуск при обработке угла. Когда край ткани достигнет линии направителя для прямого угла как показано на рисунке, остановите машину, поверните на себя маховое колесо и опустите иглу в ткань.

Поднимите лапку и поверните ткань так, чтобы край ткани совпал с направителем 1.6 см. Опустите прижимную лапку и начните работать в новом направлении.

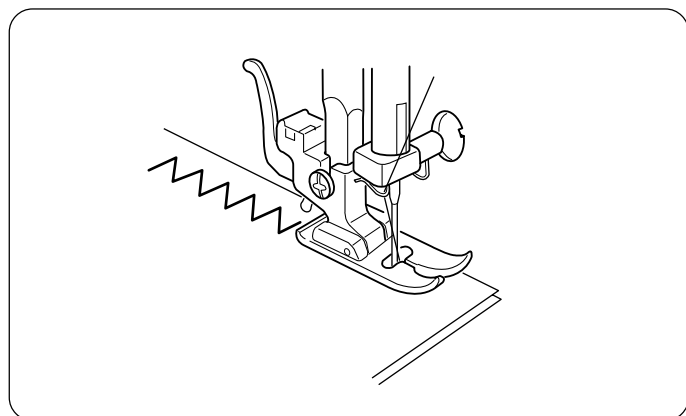
- ② Направитель для прямых углов



Зигзаг

Установки машины

- ① Выбор строчки: C
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 2—5
- ④ Длина стежка: 0.5—4



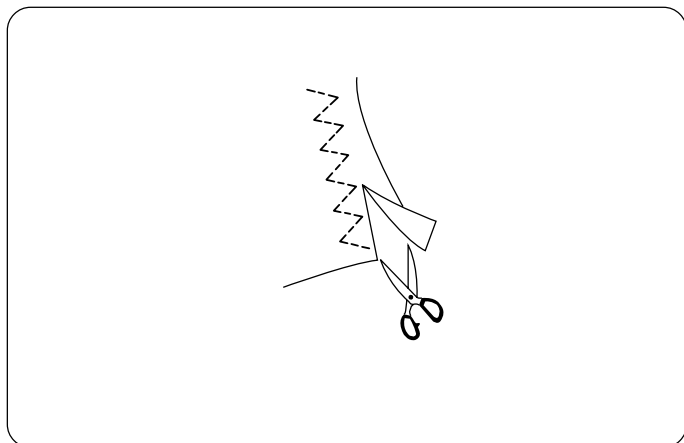
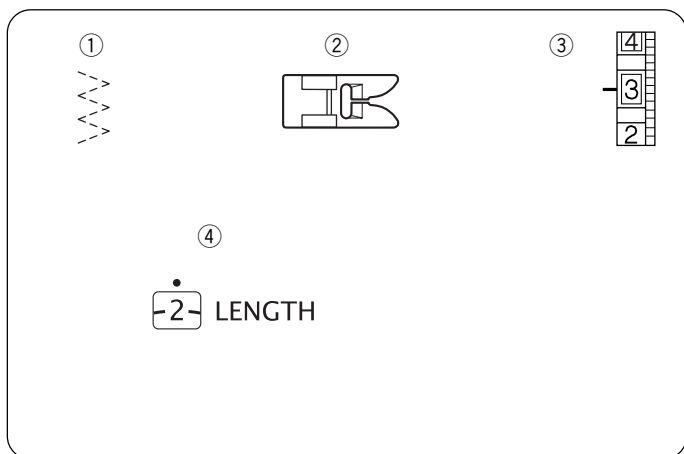
Простой зигзаг широко используется для обработки краёв, пришивания пуговиц и т.д.

РАЗДЕЛ 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТЕХНИКИ (для S313)

Стежок трико

Установки машины

- ① Выбор строчки: D
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: 0.5—4



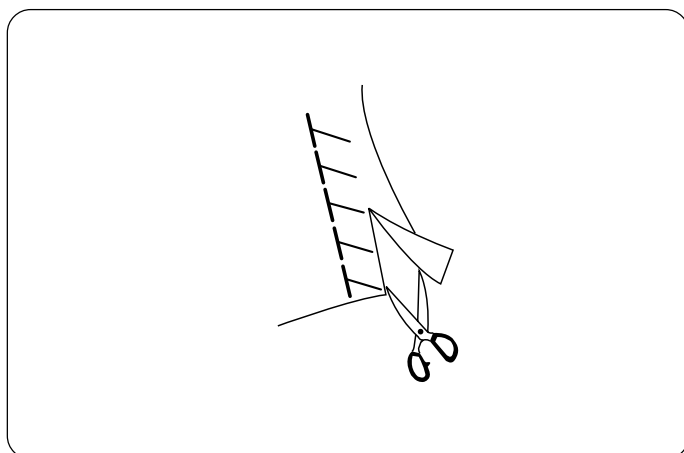
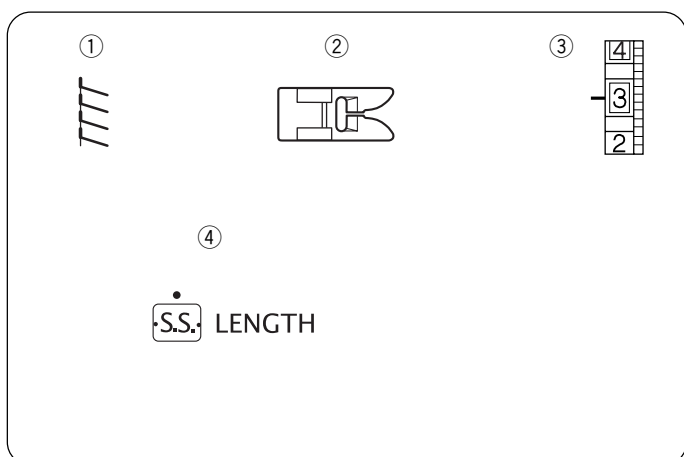
Этот стежок используется для отделки краёв синтетических и других тканей, склонных собираться в складки.

Расположите ткань и создайте шов в 1.6 см. После шитья отрежьте лишнюю ткань.

Примечание:

Будьте осторожны, не отрежьте стежки.

Также он превосходно подходит для штопки.



Трикотажный стежок

Установки машины

- ① Выбор строчки: G
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: S.S.

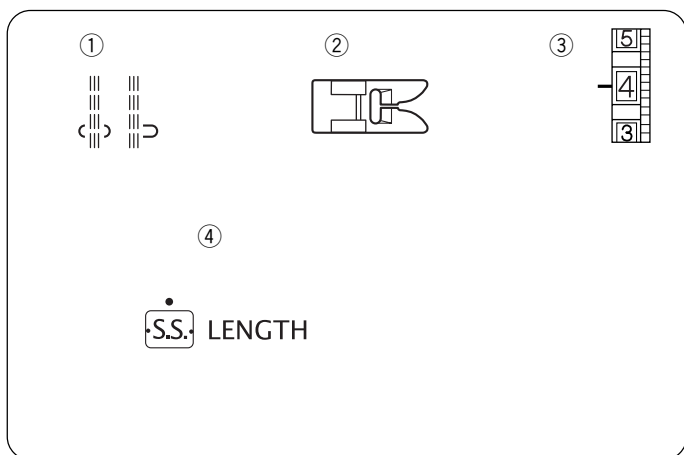
Этот стежок идеален для создания купальных костюмов и работы со стреч велюром, т.к. он прочный и очень эластичный.

Разложите ткань, оставив 1.6 см на припуск.

После создания шва отрежьте лишнюю ткань с края.

Примечание:

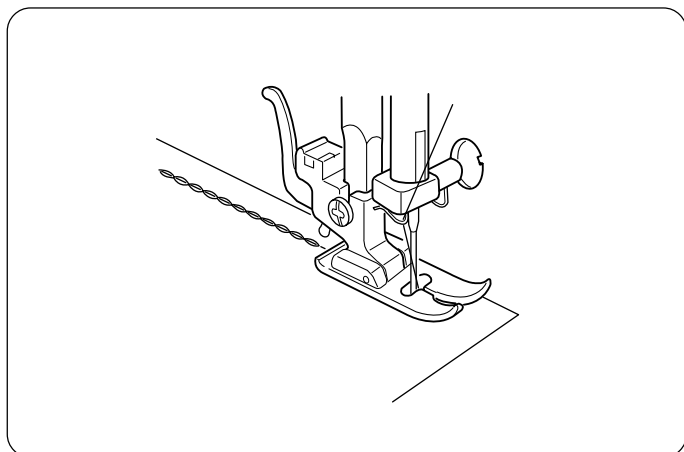
Будьте осторожны, не отрежьте стежки.



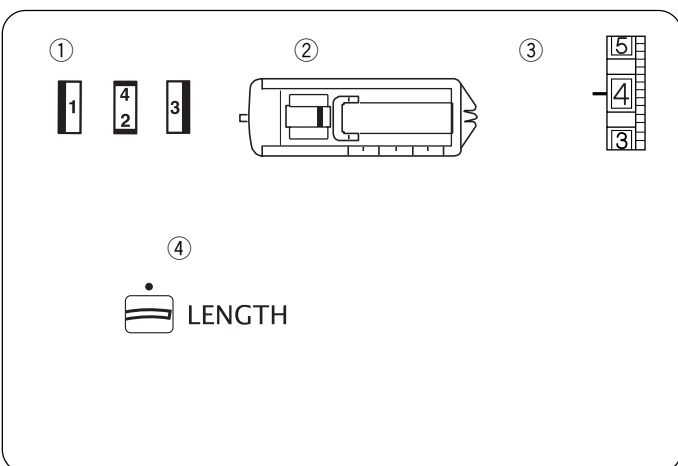
Прямой стежок стреч

Установки машины

- ① Выбор строчки: А или В
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 2—6
- ④ Длина стежка: S.S.



Эта строчка формируется из двух стежков вперёд и одного назад. Такой шов нелегко разорвать.



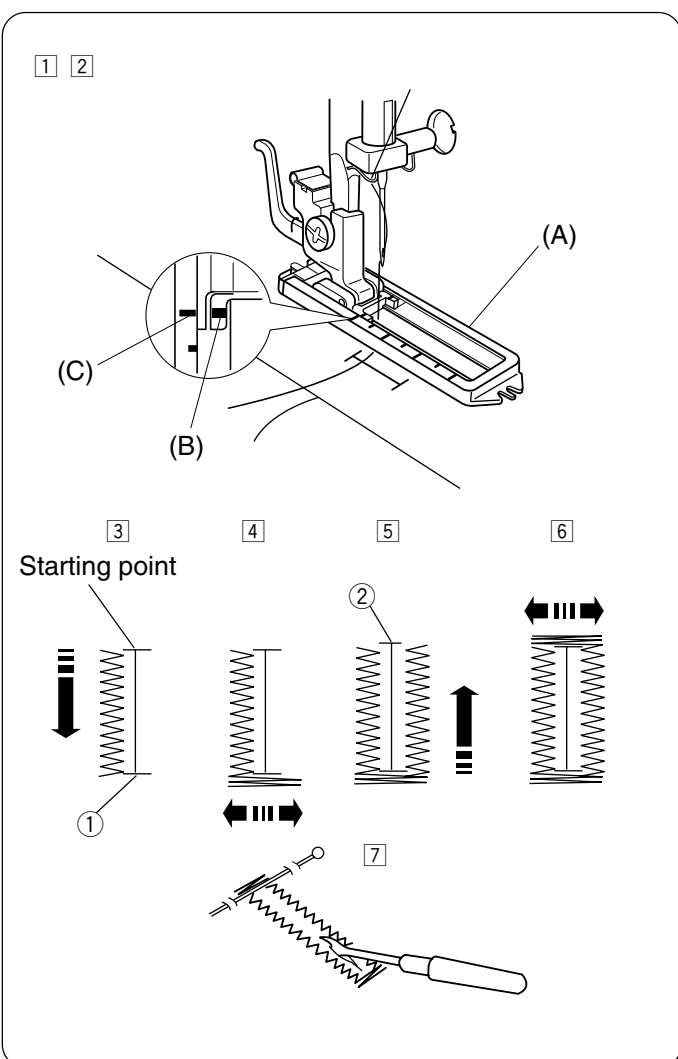
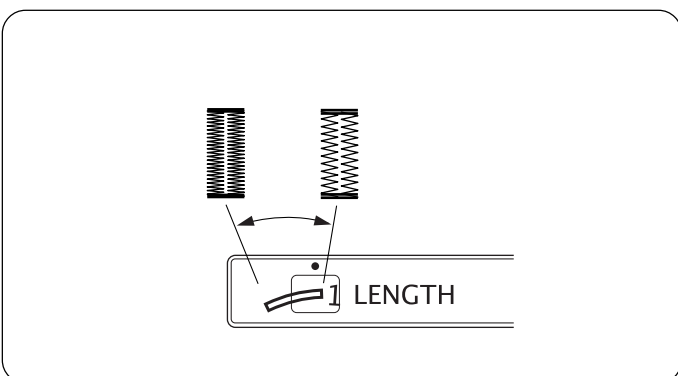
Создание петли

Установки машины

- ① Выбор строчки: 1 → 4 → 3 → 2 (BH)
- ② Прижимная лапка: рамка для петли
- ③ Натяжение нити: 1—5
- ④ Длина стежка: (0.5—1)

Изменение плотности петли

Поверните ручку изменения длины стежка в пределах 0.5—1 [] для изменения плотности стежков петли.



- 1 Аккуратно отметьте длину петли на ткани. Расположите ткань так, чтобы отметка петли смотрела на Вас.
- 2 Передвиньте ползунок (A) на себя так, чтобы верхняя отметка (C) совпадала с точкой начала (B). Сопоставьте отметки по линии с точкой начала на ткани.

Примечание:

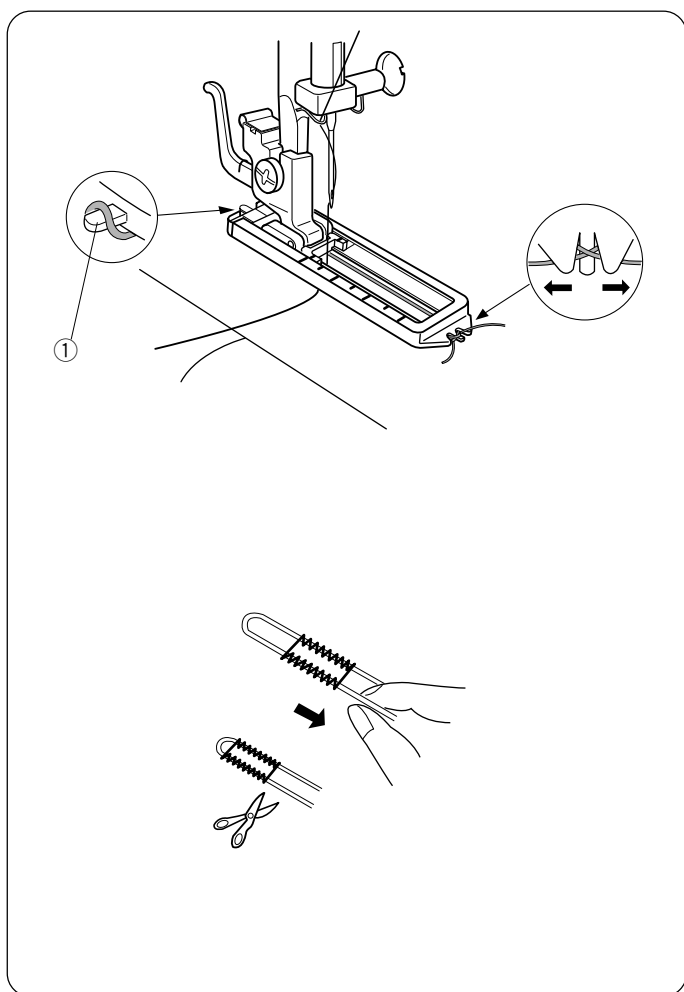
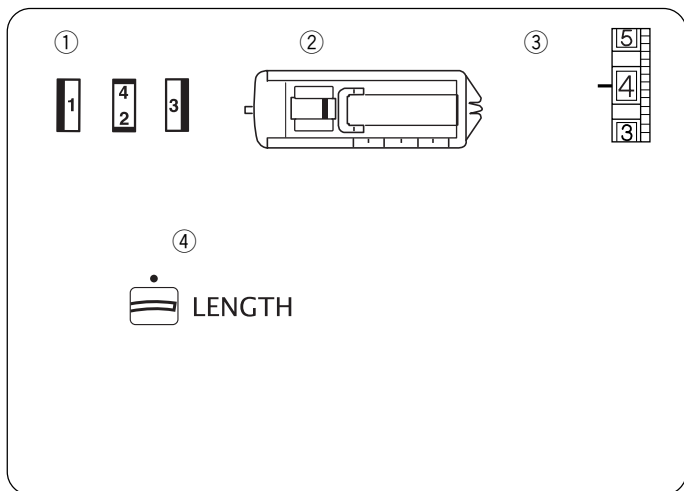
Шкала на ползунке приведена в см.

- 3 Установите ручку выбора строчек на «1». Шейте вперёд, пока не достигнете передней отметки Вашей петли ①. Остановите машину на левом стежке.
- 4 Установите ручку выбора строчек на «4/2». Прошейте 5 стежков. Остановите машину на правом стежке.
- 5 Установите ручку выбора строчек на «3». Шейте вперёд, пока не достигнете отметки петли ②.
- 6 Остановите машину на правом стежке. Установите ручку выбора строчек на «4/2». Прошейте несколько закрепляющих стежков и поднимите иглу из ткани. Установите длину стежка на «0», а ручку выбора строчек на прямой стежок. Прошейте несколько закрепляющих стежков.
- 7 Снимите ткань с машины и обрежьте нитки. Внутри петли вставьте булавку. Прорежьте петлю вспарывателем. Будьте внимательны, не разрежьте стежки.

Зажгутованная петля

Установки машины

- ① Выбор строчки: (BH)
- ② Прижимная лапка: рамка для петли
- ③ Натяжение нити: 1—5
- ④ Длина стежка: (0.5—1)

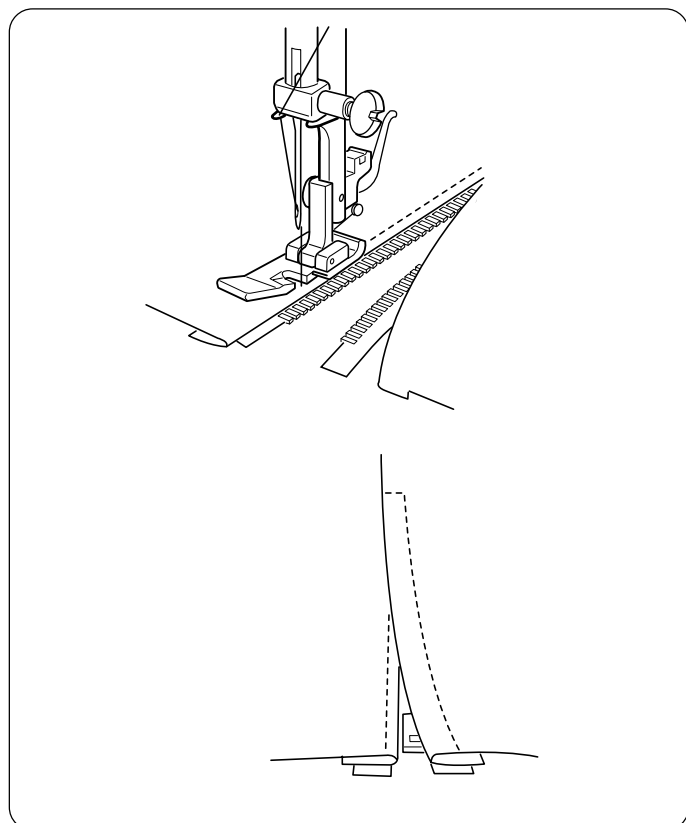
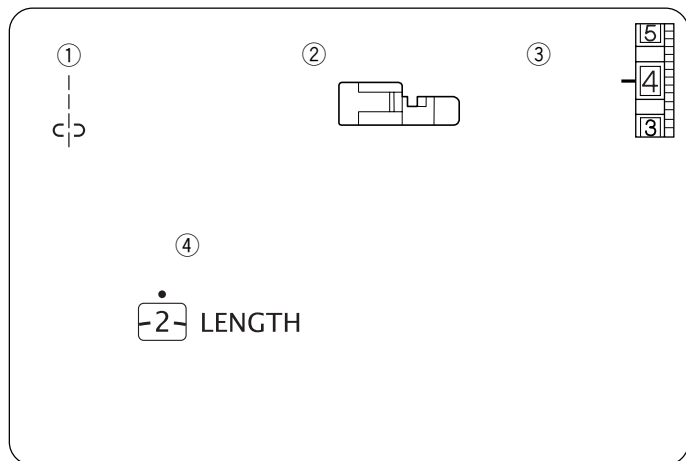


- 1 Поднимите лапку для автоматической петли, набросьте шнур на крючок сзади лапки.
 ① Крючок
 Переведите концы шнура вперед, заправив под лапку.
 Зацепите шнур в вилке впереди лапки, чтобы натянуть его.
- 2 Опустите иглу в изделие в точке начала петли и опустите лапку. Слегка нажмите на педаль и создайте петлю поверх шнура.
 Каждая сторона и поперечины петли будут прошиты поверх шнура.
 Процедура такая же, как и при создании обычной петли (см. стр. 35).
- 3 Снимите ткань с машины и отрежьте только швейные нити.
 Потяните за левый конец шнура, затяните его.
 Вденьте хвостик шнура в штопательную иглу, выведите его на изнанку и отрежьте.

Втачивание молнии

Установки машины

- ① Выбор строчки: А
- ② Прижимная лапка: лапка для молнии
- ③ Натяжение нити: 3—6
- ④ Длина стежка: 1.5—4

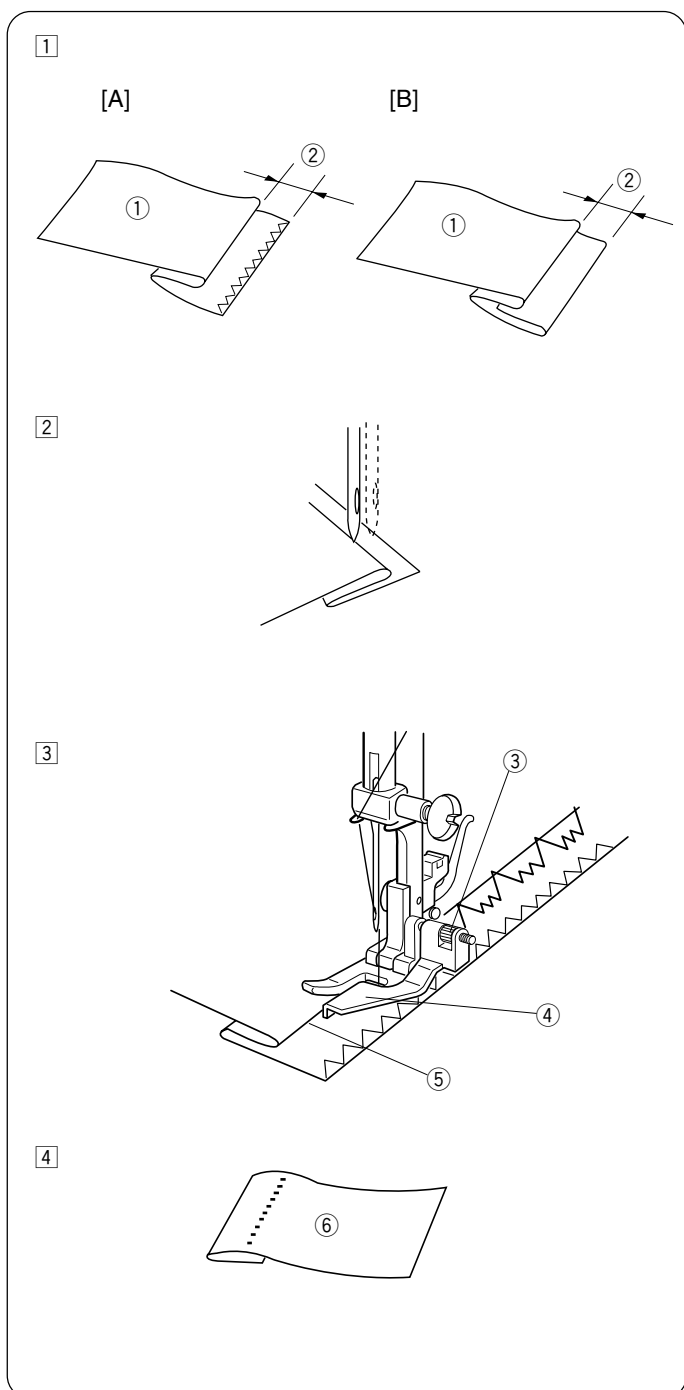
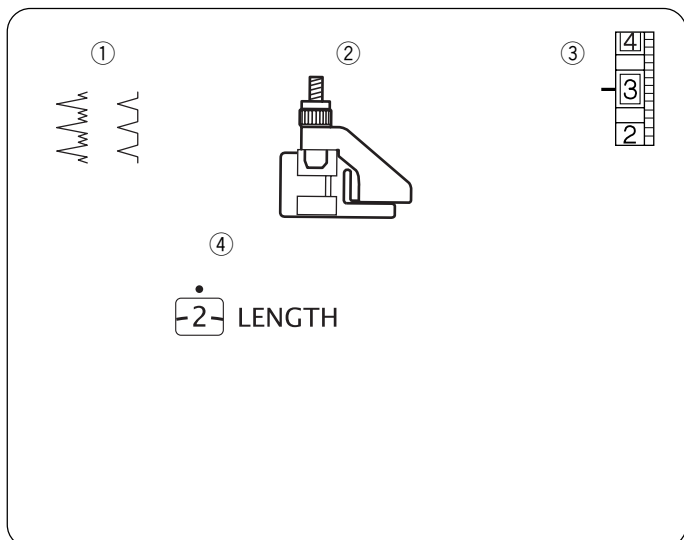


Приметайте или приколите булавками молнию на ткань и разместите её под прижимной лапкой. Отведите нити назад и опустите лапку. Чтобы пристрочить левую сторону лапки, направляйте зубцы молнии вдоль края лапки и строчите сквозь ткань и ленту молнии. Поверните ткань и прострочите с другой стороны молнии так же, как и предыдущую сторону.

Потайная строчка

Установки машины

- ① Выбор строчки: Е или F
- ② Прижимная лапка: лапка для потайного шва
- ③ Натяжение нити: 2—4
- ④ Длина стежка: 1—3



- ① Заложите складку и отверните её назад с припуском в 0.4—0.7 см как показано на рисунке.

- ① Изнаночная сторона ткани
- ② 0.4—0.7 см

[A] Тяжёлая ткань

[B] Лёгкие и средние ткани

- ② Расположите ткань так, чтобы игла слегка прихватывала складку при движении направо. Опустите прижимную лапку.

- ③ Ослабьте винт и сопоставьте направлятель на лапке со складкой ткани. Работайте медленно, направляя ткань вдоль направлятеля на лапке.

- ③ Винт
- ④ Направитель
- ⑤ Складка

- ④ По окончании работы раскройте и прогладьте ткань.

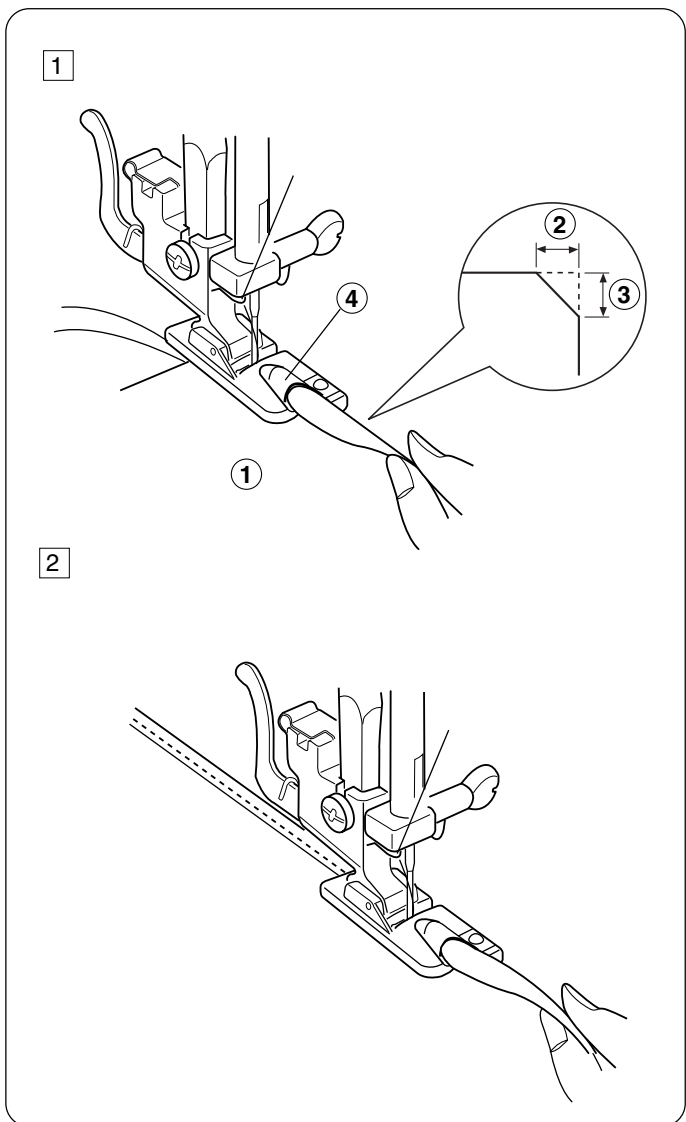
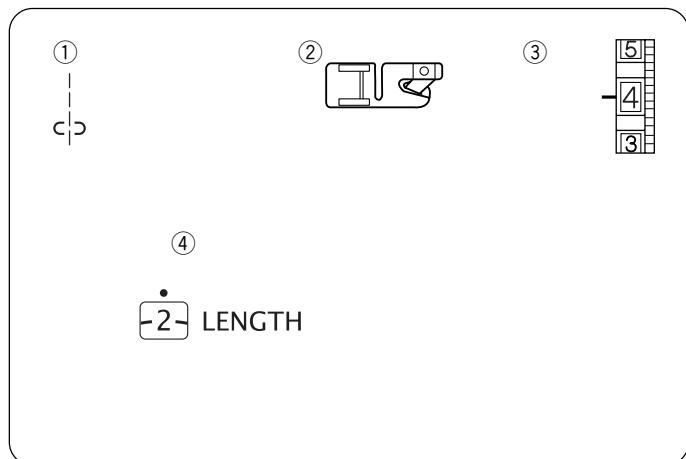
- ⑥ Лицевая сторона ткани

* Если игла уйдёт далеко влево, стежки будут видны на лицевой стороне ткани.

Роликовый шов

Установки машины

- ① Выбор строчки: А
- ② Прижимная лапка: лапка-подрубатель
- ③ Натяжение нити: 2—6
- ④ Длина стежка: 1.5—4



- ① Отрежьте с угла ткань 0.5 см на 0.8 см, чтобы избежать уплотнения.
Сделайте двойную складку в 0.3 см в ширину и приблизительно на 6 см в длину.

- ① Изнаночная сторона
- ② 0.5 см
- ③ 0.8 см
- ④ Завиток лапки

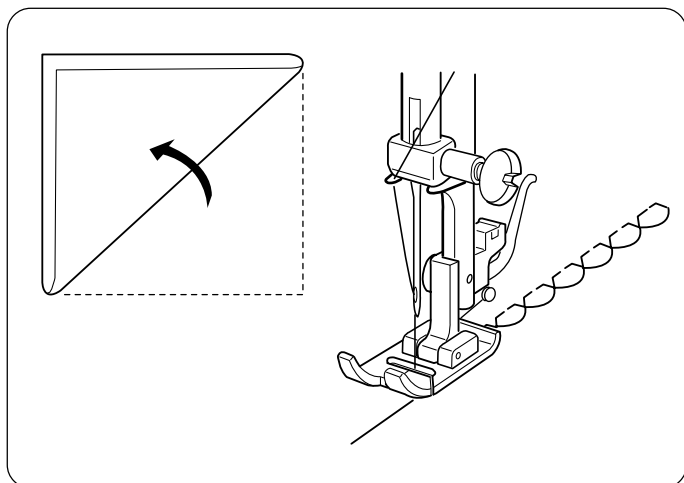
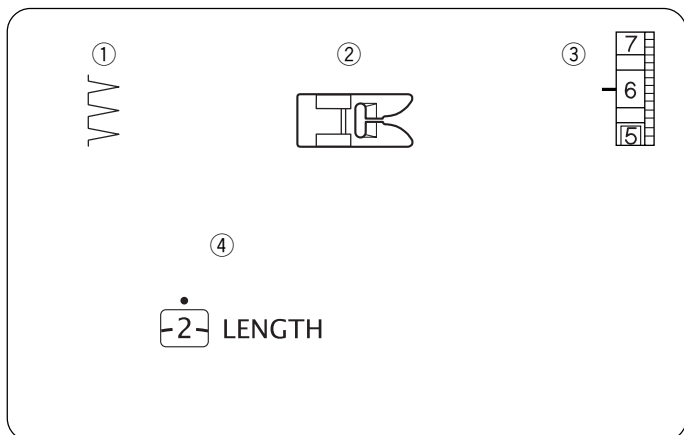
- ② Расположите ткань, совмещая край шва с направителем на лапке. Опустите лапку. Прошейте несколько стежков, придерживая обе нити. Остановите машину, когда игла в ткани и поднимите лапку. Заправьте сложенную порцию в завиток лапки. Опустите лапку, шейте, приподнимая край ткани и подавая сложенные порции равномерно.

РАЗДЕЛ 8. ДЕКОРАТИВНЫЕ ТЕХНИКИ (для S313)

Шов-ракушка

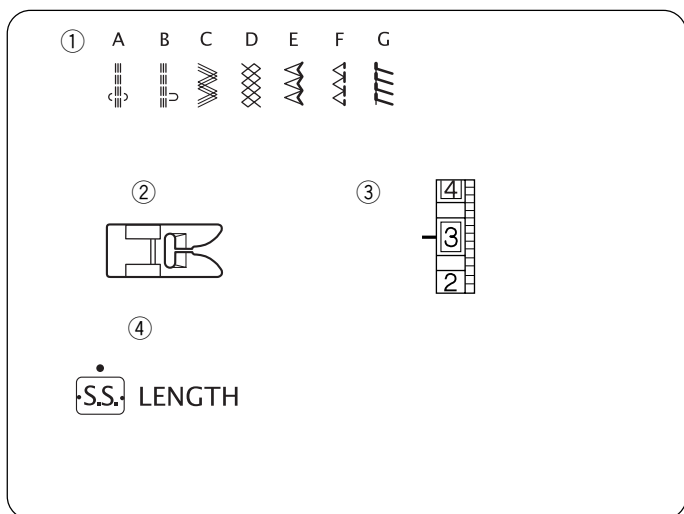
Установки машины

- ① Выбор строчки: G
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 6—8
- ④ Длина стежка: 2—3



Заложите складку. Расположите её вдоль отверстия в лапке.

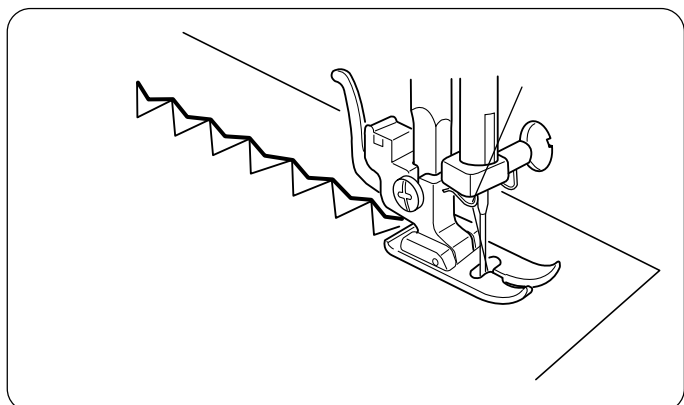
Во время строчки игла должна формировать в шов сложенный край ткани с правой стороны.



Декоративные стежки стреч

Установки машины

- ① Выбор строчки: A—G
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: S.S.



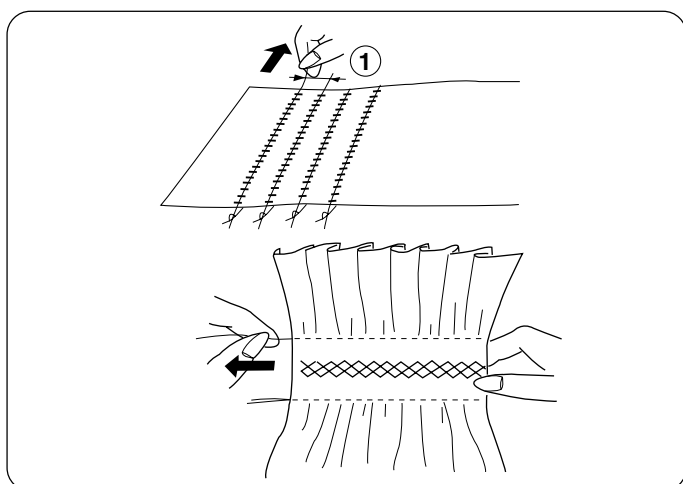
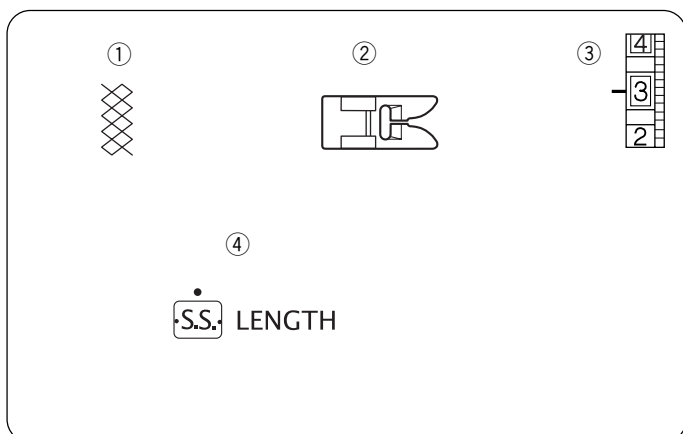
Если подача ткани вперёд и назад не сбалансирована из-за типа ткани, измените баланс, повернув регулятор длины стежка:

- если стежки сжаты, поверните в сторону «+»,
 - если стежки растянуты, поверните в сторону «-».
- (см. стр.12).

Сборки

Установки машины

- ① Выбор строчки: D
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: S.S.



Установите длину стежка на «4». Прострочите прямым стежком параллельные линии на 1 см друг от друга поперёк всей области присбаривания. Завяжите узлы на одном из краёв. С другого края вытяните шпульные нити и равномерно распределите сборки. Закрепите нити. Прострочите декоративные строчки между рядами сборок. По окончании работы распустите стежки сборок.

Примечание:

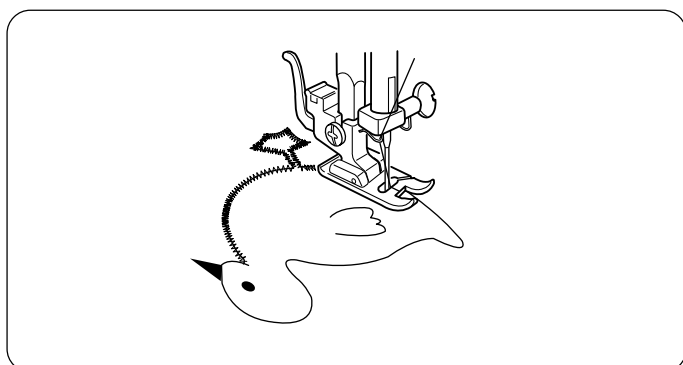
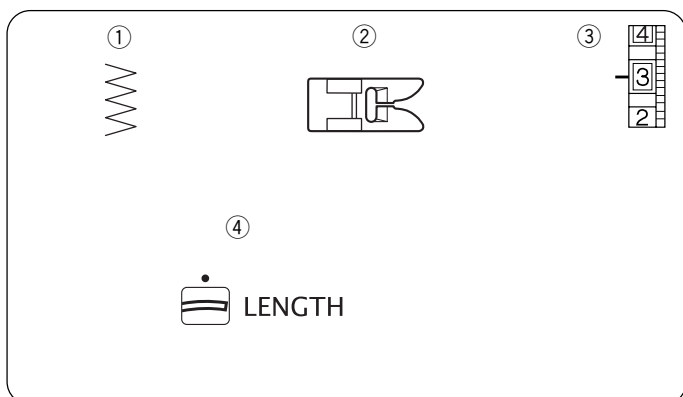
Ослабьте натяжение игольной нити, чтобы легче делать сборки.

① 1 см

Аппликация

Установки машины

- ① Выбор строчки: C
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4
- ④ Длина стежка: 0.5—1



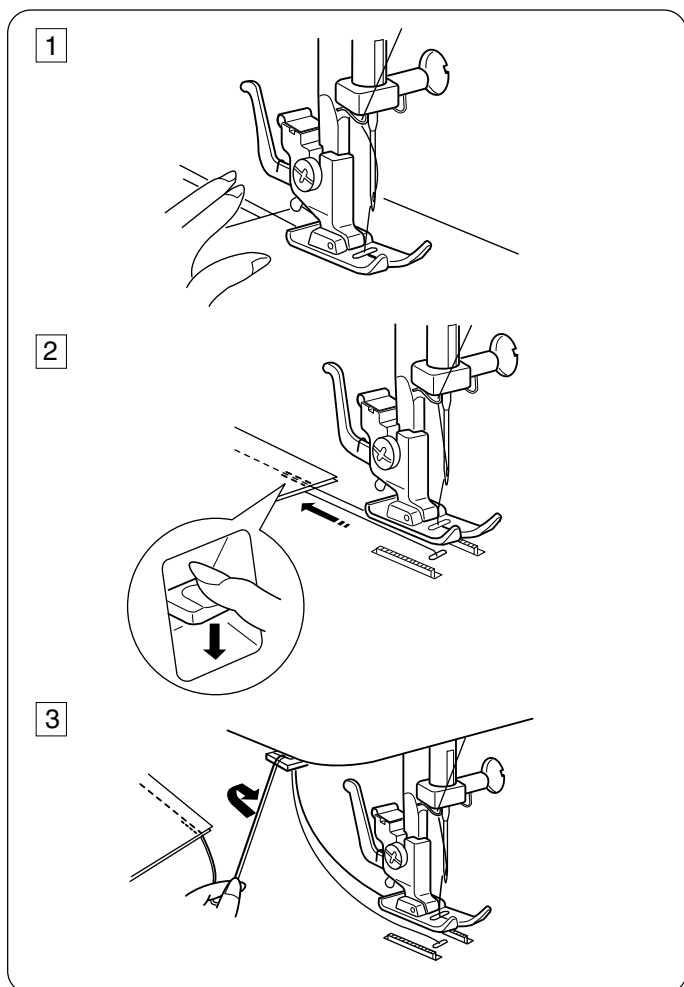
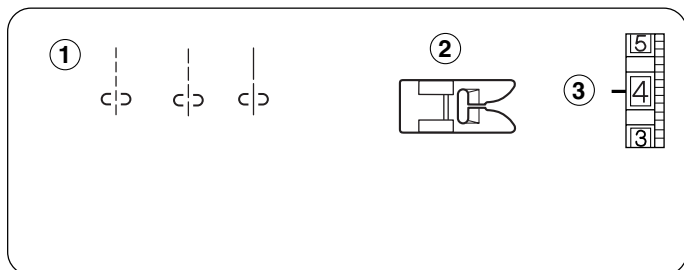
Приметайте (или с плавкой прокладкой приклейте утюгом) кусочки для аппликации на ткань. Прострочите вокруг аппликации так, чтобы игла шла вдоль внешнего края аппликации. При обработке углов, опустите иглу в ткань, поднимите прижимную лапку и поверните ткань направо или налево.

РАЗДЕЛ 9. ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ТЕХНИКИ (для S307)

Прямой стежок

Установки машины

- ① Выбор строчки: А, В, С
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 2—6

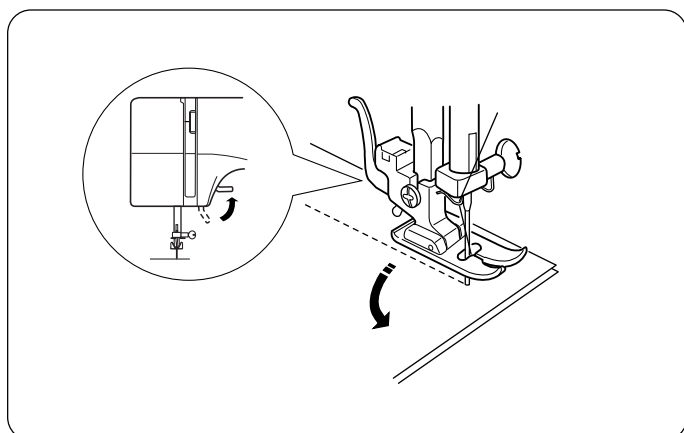


- 1 Поднимите прижимную лапку и расположите ткань под лапкой.
Опустите иглу в ткань.
Опустите прижимную лапку и отведите нити назад. Нажмите на ножную педаль.
Слегка направляйте ткань по направительной линии. Позволяйте ей легко скользить.
- 2 Для закрепления конца строчки нажмите на кнопку реверса и прошейте несколько обратных стежков в конце шва.
Поднимите прижимную лапку, снимите ткань и отведите нити назад.
- 3 Подведите нити вверх к нитеобрезателю.
Обрежьте нити на достаточной длине для начала нового шва.

* При работе с лёгкими и тонкими тканями допускается визуальное отклонение прямой строчки по косой.

Изменение направления строчки

Остановите машину, поверните на себя маховое колесо и опустите иглу в ткань.
Поднимите прижимную лапку.
Поверните ткань вокруг иглы и смените по желанию направление строчки. Опустите прижимную лапку и продолжайте работать.



Направительные линии на игольной пластине

Направительные линии на игольной пластине помогают отмерить припуск на шов.

* Цифры на игольной пластине определяют расстояние между центральной позицией иглы и направительной линией.

Цифра	10	15	20	3/8"	4/8"	5/8"	6/8"
Расстояние (см)	1.0	1.5	2.0	1.0	1.3	1.6	1.9

- ① Направительные линии
- ② Направители для углов
- ③ Игольная пластина
- ④ Отверстие игольной пластины
- ⑤ Ширина шва от центральной позиции иглы

Обработка прямых углов

Направитель для прямых углов позволяет удерживать расстояние в 1.6 см на припуск при обработке угла. Когда край ткани достигнет линии направителя для прямого угла как показано на рисунке, остановите машину, поверните на себя маховое колесо и опустите иглу в ткань.

Поднимите лапку и поверните ткань так, чтобы край ткани совпал с направителем 1.6 см. Опустите прижимную лапку и начните работать в новом направлении.

- ② Направитель для прямых углов

Зигзаг

Установки машины

- ① Выбор строчки: Н, J, К
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 2—5

Простой зигзаг широко используется для обработки краёв, пришивания пуговиц и т.д.

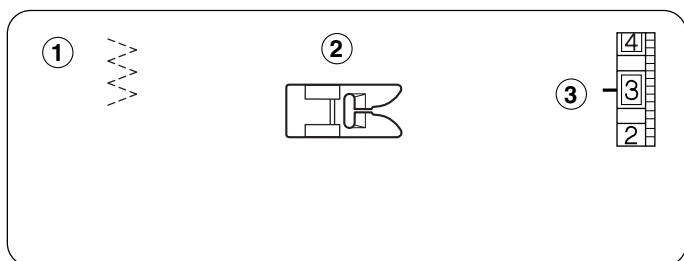
РАЗДЕЛ 10. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТЕХНИКИ (для S307)

Обметочный стежок

Установки машины

- ① Выбор строчки: Н
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4

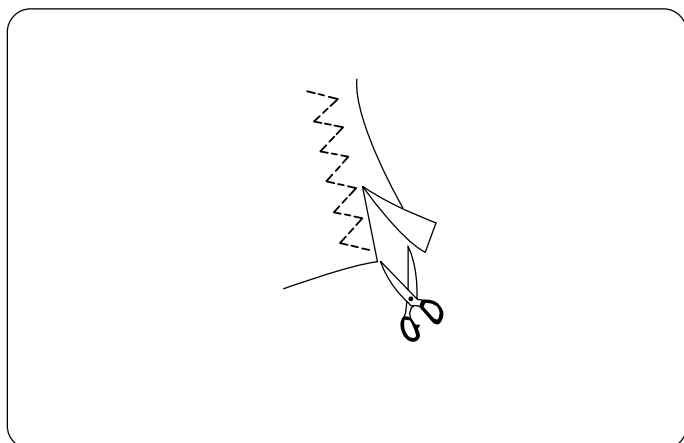
Этим стежком обрабатывается край материала для предотвращения обсыпания нитей.



Стежок трико

Установки машины

- ① Выбор строчки: D
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4



Этот стежок используется для отделки краёв синтетических и других тканей, склонных собираться в складки.

Расположите ткань и создайте шов в 1.6 см.

После шитья отрежьте лишнюю ткань.

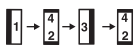
Примечание:

Будьте осторожны, не отрежьте стежки.

Также он превосходно подходит для штопки.

Создание петли

Установки машины

- ① Выбор строчки: 
- ② Прижимная лапка: рамка для петли
- ③ Натяжение нити: 1—5

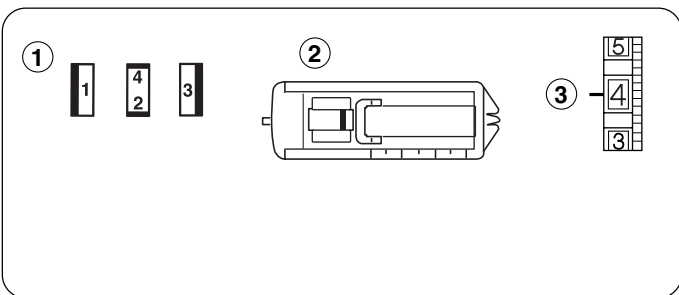
- * Сначала сделайте пробную петлю на полоске идентичной ткани для проверки правильности установок.
- * Расположите пуговицу на пробном куске ткани, отметьте верх и низ для определения положения петли.
- * На тянущихся тканях используйте прокладочную ткань.

- 1 Аккуратно отметьте длину петли на ткани. Расположите ткань так, чтобы отметка петли смотрела на Вас.
- 2 Передвиньте ползунок (A) на себя так, чтобы верхняя отметка (C) совпадала с точкой начала (B). Сопоставьте отметки по линии с точкой начала на ткани.

Примечание:

Шкала на ползунке приведена в см.

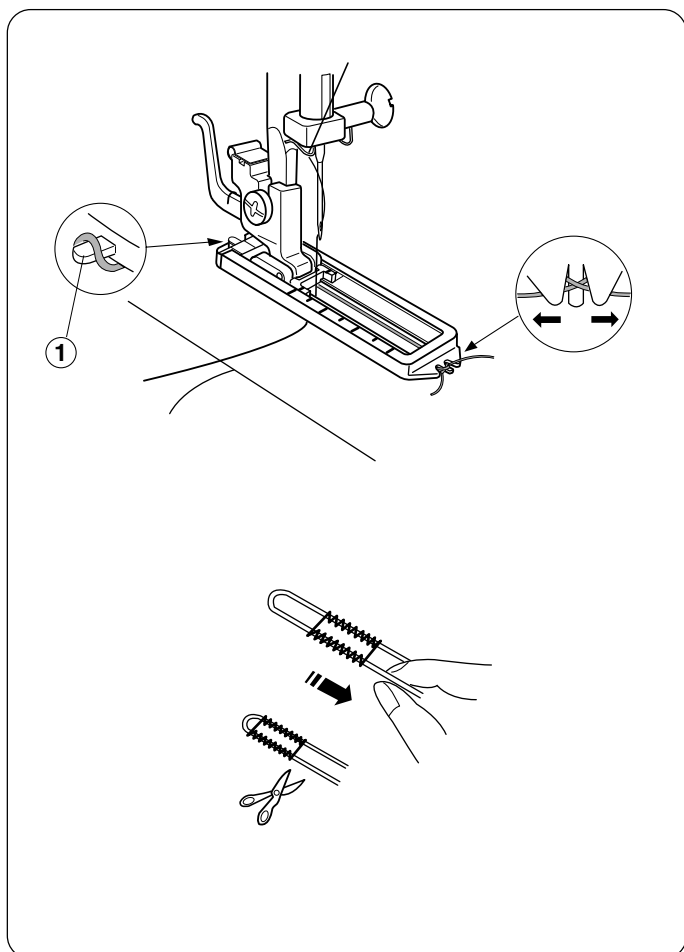
- 3 Установите ручку выбора строчек на «1». Шейте вперед, пока не достигнете передней отметки Вашей петли. Остановите машину на левом стежке.
- 4 Установите ручку выбора строчек на «2». Прошейте 5 стежков. Остановите машину на правом стежке.
- 5 Установите ручку выбора строчек на «3». Шейте вперед, пока не достигнете отметки петли.
- 6 Остановите машину на правом стежке. Установите ручку выбора строчек на «2». Прошейте несколько закрепляющих стежков и поднимите иглу из ткани. Установите длину стежка на «0», а ручку выбора строчек на прямой стежок. Прошейте несколько закрепляющих стежков.
- 7 Снимите ткань с машины и обрежьте нитки. Внутри петли вставьте булавку. Прорежьте петлю вспарывателем. Будьте внимательны, не разрежьте стежки.



Зажгутованная петля

Установки машины

- ① Выбор строчки: 1 → 4 → 3 → 2
- ② Прижимная лапка: рамка для петли
- ③ Натяжение нити: 1—5

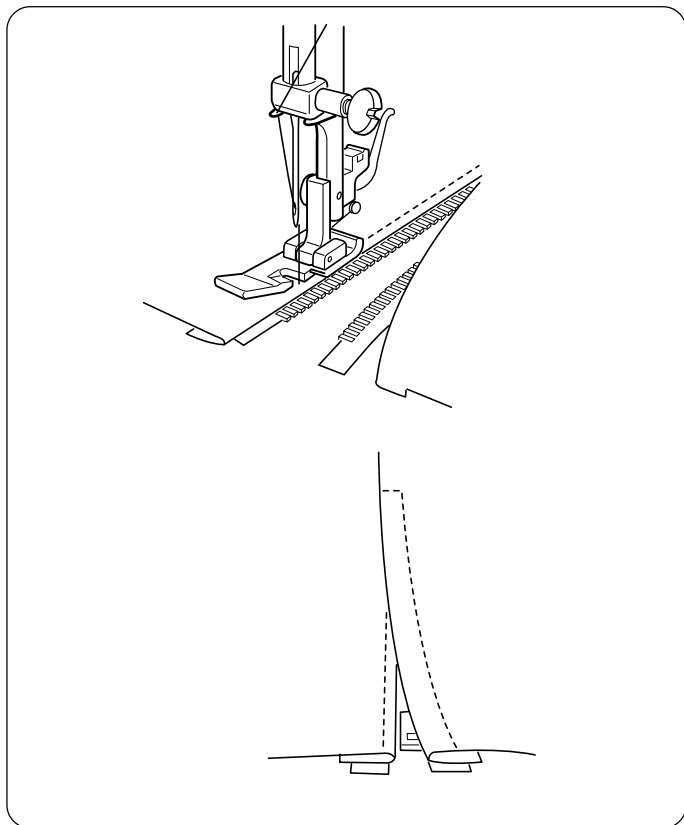
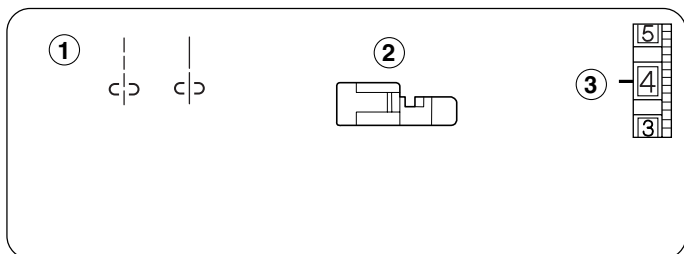


- 1 Поднимите лапку для автоматической петли, набросьте шнур на крючок сзади лапки.
 - ① Крючок
 - Переведите концы шнура вперёд, заправив под лапку.
 - Зацепите шнур в вилке впереди лапки, чтобы натянуть его.
- 2 Опустите иглу в изделие в точке начала петли и опустите лапку. Слегка нажмите на педаль и создайте петлю поверх шнура. Каждая сторона и поперечины петли будут прошиты поверх шнура. Процедура такая же, как и при создании обычной петли (см. стр. 46).
- 3 Снимите ткань с машины и отрежьте только швейные нити. Потяните за левый конец шнура, затяните его. Вденьте хвостик шнура в штопательную иглу, выведите его на изнанку и отрежьте.

Втачивание молнии

Установки машины

- ① Выбор строчки: В или С
- ② Прижимная лапка: лапка для молнии
- ③ Натяжение нити: 3—6

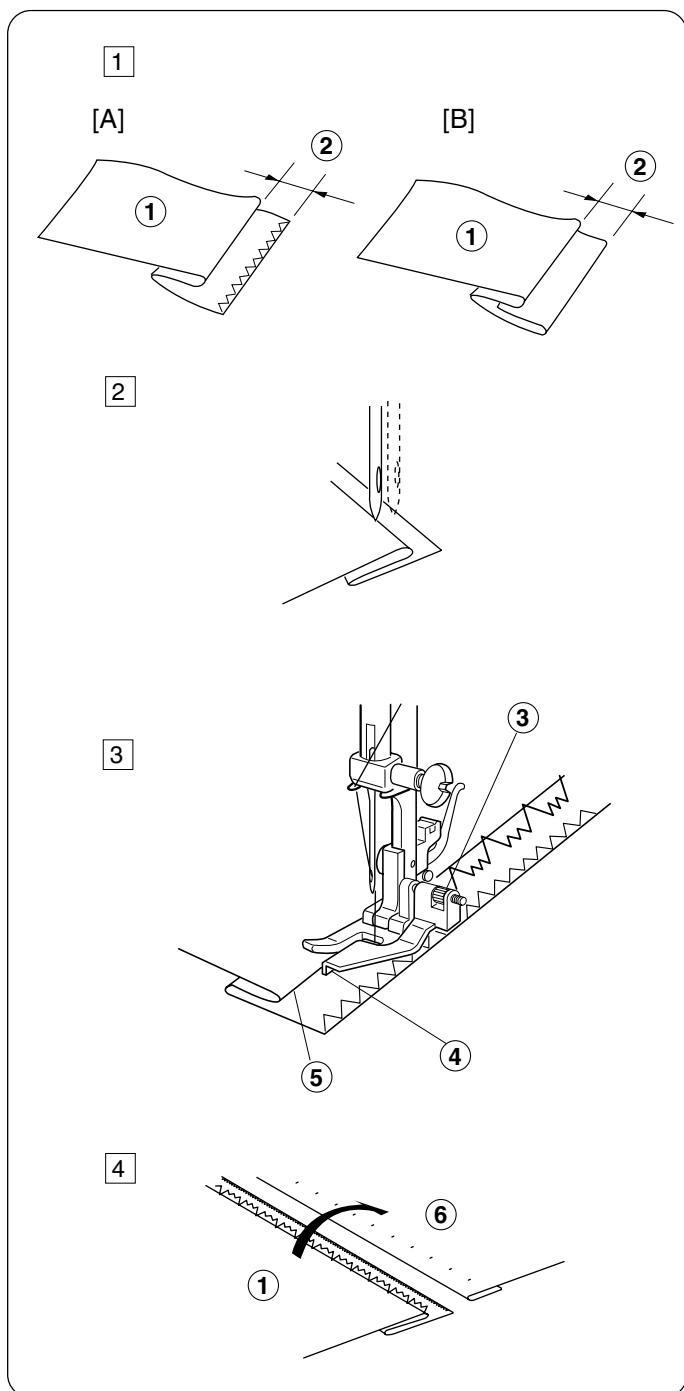
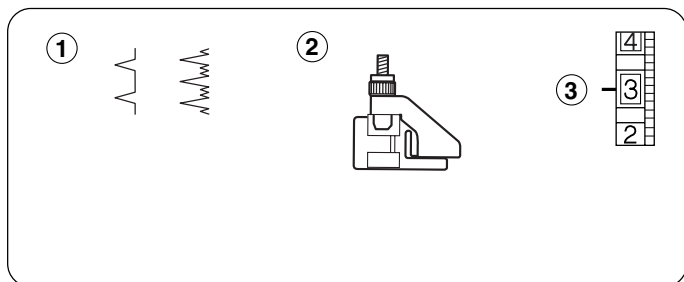


Приметайте или приколите булавками молнию на ткань и разместите её под прижимной лапкой. Отведите нити назад и опустите лапку. Чтобы пристрочить левую сторону лапки, направляйте зубцы молнии вдоль края лапки и строчите сквозь ткань и ленту молнии. Поверните ткань и прострочите с другой стороны молнии так же, как и предыдущую сторону.

Потайная строчка

Установки машины

- ① Выбор строчки: F или G
- ② Прижимная лапка: лапка для потайного шва
- ③ Натяжение нити: 2—4



- ① Заложите складку и отверните её назад с припуском в 0.4—0.7 см как показано на рисунке.

- ① Изнаночная сторона ткани
- ② 0.4—0.7 см

[A] Тяжёлая ткань

[B] Лёгкие и средние ткани

- ② Расположите ткань так, чтобы игла слегка прихватывала складку при движении направо. Опустите прижимную лапку.

- ③ Ослабьте винт и сопоставьте направлятель на лапке со складкой ткани. Работайте медленно, направляя ткань вдоль направлятеля на лапке.

- ③ Винт
- ④ Направитель
- ⑤ Складка

- ④ По окончании работы раскройте и прогладьте ткань.

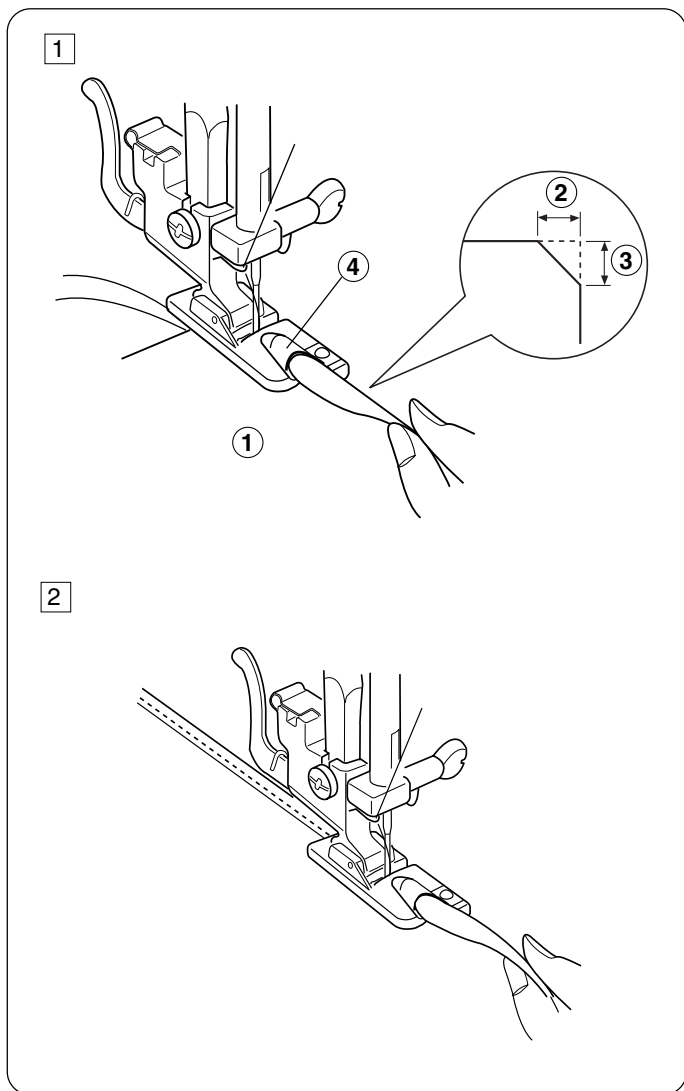
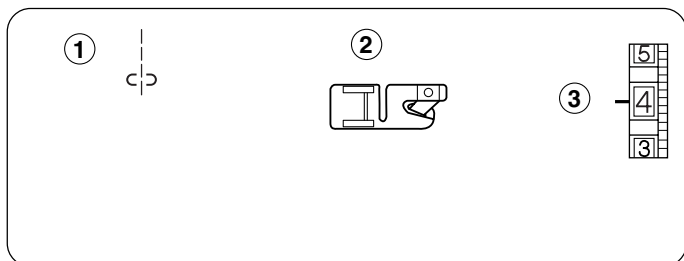
- ⑥ Лицевая сторона ткани

* Если игла уйдёт далеко влево, стежки будут видны на лицевой стороне ткани.

Роликовый шов

Установки машины

- ① Выбор строчки: А или В
- ② Прижимная лапка: лапка-подрубатель
- ③ Натяжение нити: 2—6



- ① Отрежьте с угла ткань 0.5 см на 0.8 см, чтобы избежать уплотнения. Сделайте двойную складку в 0.3 см в ширину и приблизительно на 6 см в длину.

- ① Изнаночная сторона
- ② 0.5 см
- ③ 0.8 см
- ④ Завиток лапки

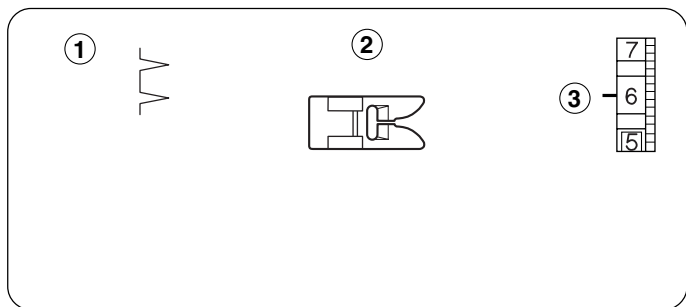
- ② Расположите ткань, совмещая край шва с направителем на лапке. Опустите лапку. Прошейте несколько стежков, придерживая обе нити. Остановите машину, когда игла в ткани и поднимите лапку. Заправьте сложенную порцию в завиток лапки. Опустите лапку, шейте, приподнимая край ткани и подавая сложенные порции равномерно.

РАЗДЕЛ 11. ДЕКОРАТИВНЫЕ ТЕХНИКИ (для S307)

Шов-ракушка

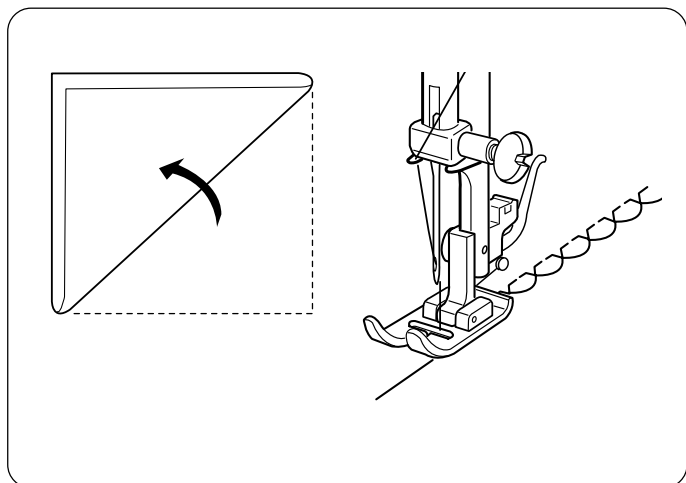
Установки машины

- ① Выбор строчки: E
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 6—8



Заложите складку. Расположите её вдоль отверстия в лапке.

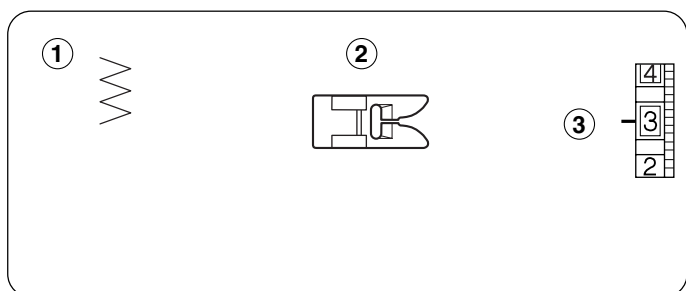
Во время строчки игла должна формировать в шов сложенный край ткани с правой стороны.



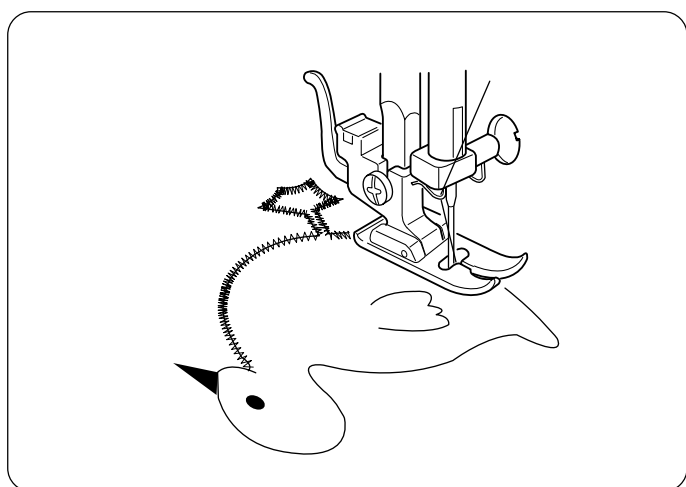
Аппликация

Установки машины

- ① Выбор строчки: C
- ② Прижимная лапка: лапка для зигзага
- ③ Натяжение нити: 1—4



Приметайте (или с плавкой прокладкой приклейте утюгом) кусочки для аппликации на ткань. Прострочите вокруг аппликации так, чтобы игла шла вдоль внешнего края аппликации. При обработке углов, опустите иглу в ткань, поднимите прижимную лапку и поверните ткань направо или налево.



РАЗДЕЛ 12. УХОД ЗА МАШИНОЙ

Разборка и сборка челночного устройства



ВНИМАНИЕ:

Перед началом выключите питание машины и выньте вилку из розетки

Как разобрать челночный механизм:

Поднимите иглу в наивысшее положение. Откройте пластину челночного отсека. Подденьте язычок шпуледержателя и вытащите его. Отодвиньте держатели шпульного кольца и вытащите кольцо. Снимите челнок.

* Протрите механизм шпуледержателя мягкой сухой тряпкой.

- ① Шпуледержатель
- ② Держатель шпульного кольца
- ③ Шпульное кольцо
- ④ Челнок
- ⑤ Челночное устройство

Как собрать челночный механизм:

Удерживая челнок за центральный стержень, осторожно вставьте его обратно в механизм. Должен образоваться правильный круг с приводом челнока. Установите шпульное кольцо, проверьте, чтобы штырёк вошёл в паз.

Закрепите кольцо при помощи держателей. Вставьте шпуледержатель.

- ⑥ Штырёк
- ⑦ Паз

Чистка транспортера ткани



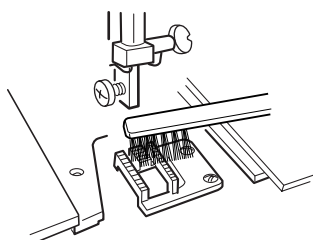
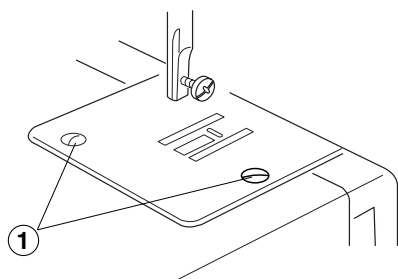
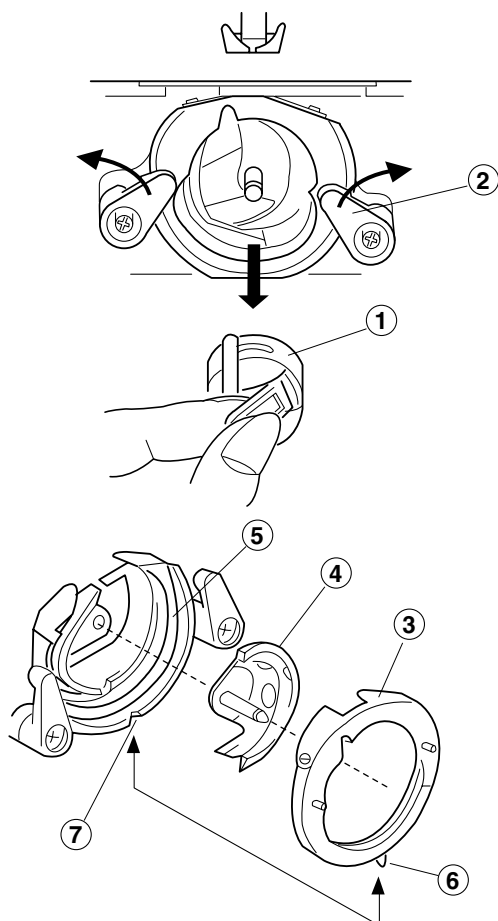
ВНИМАНИЕ:

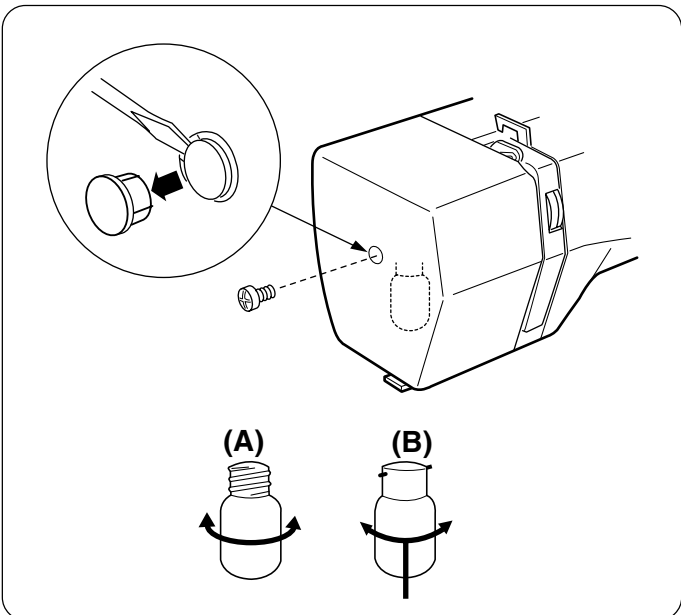
Перед началом чистки выключите питание машины и выньте вилку из розетки

Снимите прижимную лапку и иглу. При помощи отвёртки удалите винт игольной пластины. Снимите игольную пластину и вытащите шпульку.

- ① Винт

Щёткой от пыли прочистите транспортёр ткани. Установите игольную пластину.





Подсветка

Лампочка расположена позади лицевой панели. Чтобы заменить лампочку, вытащите винты и снимите лицевую панель.

- * Перед заменой лампочки выключите питание машины.
- * Не разбирайте машину иначе, чем описано в этой инструкции.

- (A) • Чтобы вытащить Повернуть влево.
 • Чтобы заменить Повернуть вправо.
- (B) • Чтобы вытащить Подтолкнуть и повернуть влево.
 • Чтобы заменить Подтолкнуть и повернуть вправо.



ВНИМАНИЕ:

Лампочка может быть горячей. Защитите пальцы при замене.

Устранение неисправностей

Неисправность	Вероятная причина	Примечание
Рвётся верхняя нить	1. Верхняя нить неверно заправлена. 2. Верхняя нить слишком сильно натянута. 3. Погнута или затуплена игла. 4. Неправильно установлена игла. 5. По окончании шитья ткань не была отведена назад. 6. Номера нити и иглы не соответствуют друг другу.	См. стр. 9, 10 См. стр. 11 См. стр. 6 См. стр. 6 См. стр. 28 См. стр. 6
Рвётся нижняя нить	1. Нижняя нить неверно заправлена в шпулдержатель. 2. Засорился шпульный колпачок. 3. Повреждена шпулька, затруднено её вращение.	См. стр. 8 Почистить шпульный колпачок. Сменить шпульку.
Ломается игла	1. Игла неверно установлена. 2. Погнута или затуплена игла. 3. Игла недостаточно закреплена. 4. Слишком большое натяжение игольной нити. 5. Ткань не была отведена назад по окончании шитья. 6. Игла слишком тонкая для обрабатываемой ткани. 7. Ручку выбора строчек переключили, когда игла была в материале.	См. стр. 6 См. стр. 6 См. стр. 6 См. стр. 11 См. стр. 6 См. стр. 6 См. стр. 12
Пропускаются стежки	1. Неверно установлена игла. 2. Игла затуплена или погнута. 3. Игла и/или нить не подходят для обрабатываемой ткани. 4. Неверно заправлена игольная нить.	См. стр. 6 См. стр. 6 См. стр. 6 См. стр. 9, 10
Волнистая строчка	1. Натяжение игольной нити слишком велико. 2. Игольная нить неверно заправлена. 3. Игла слишком толстая для обрабатываемой ткани. 4. Большая длина стежков. * При шитье очень тонких тканей подкладывайте под низ стабилизатор.	См. стр. 11 См. стр. 9, 10 См. стр. 6 Сделайте стежки короче.
На изнанке формируются петли	1. Малое натяжение игольной нити. 2. Игла слишком тонкая или очень толстая для данной нити.	См. стр. 11 См. стр. 6
Ткань подаётся неравномерно	1. В тканенаправителе накопилась грязь. 2. Слишком короткие стежки.	См. стр. 52 Сделайте стежки длиннее.
Машина не работает	1. Машина не подключена к розетке. 2. В шпульном отсеке застряла нить. 3. Маховое колесо отключено для намотки шпули.	См. стр. 4 См. стр. 52 См. стр. 8
Машина работает шумно	1. В челночный механизм попала нить. 2. В транспортере ткани накопилась грязь.	См. стр. 52 См. стр. 52

